# Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283





95STE JAARGANG — No. 44 VRIJDAG 6 JANUARI 1978


# VS KRIJGEN BEMIDDELINGSROL TUSSEN EGYPTE EN ISRAEL

## *Ontwerp-regeling ontruiming Sinai in principe uitgewerkt*

# Sadat lanceert tegenvredesplan

**CAIRO — De Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, Ibrahim Kamel, heeft donderdag aan de Amerikaanse ambassadeur Herman Eilts een Egyptisch ontwerp voor een algehele regeling in het Midden-Oosten overhandigd. Volgens Egyptische functionarissen houdt het plan een pleidooi in voor een terugtrekking van Israel uit alle bezette Arabische gebieden en het recht op zelfbeschikking voor de Palestijnen. Het ontwerp zal worden besproken op een bijeenkomst van minister Kamel met zijn Amerikaanse en Israelische collegas Cyrus Vance en Mosje Dayan, die voor 15 januari in Jeruzalem is afgesproken.**

Het Egyptische ontwerp is een antwoord op het Israelische plan, dat premier Menachem Begin op eerste kerstdag in Ismailia aan president Anwar Sadat heeft voorgelegd. Deze topconferentie eindigde in een impasse, hoofdzakelijk doordat Sadat stond op de vestiging van een onafhankelijke Palestijnse staat, terwijl Begin niet verder wilde gaan dan een zekere vorm van zelfbestuur voor de Arabieren in west-Jordanie en de strook van Gaza. De Egyptenaren hopen dat minister Vance een belangrijke rol zal spe.en bij het overbruggen van de kloof tussen de opvattingen van Egypte en Israel.

Intussen is afgesproken dat de ministers van Defensie van Egypte en Israel, resp. generaal Mohammed Gamassy en Ezer Qeizmann, maandag in Cairo verder gaan met de uitwerking van de bijzonderheden van een Israelische terugtrekking uit de Sinai. Volgens de Amerikaanse omroep NBC is er al een overeenkomst uitgewerkt voor deze ontruiming in drie fasen. Gedurende de terugtrekking van de Israeliers zou een commissie, gezamenlijk geleid door Egypte, Israel en de Verenigde Staten verantwoordelijk zijn voor de veiligheid op het schiereiland. Volgens NBC zouden in het eerste jaar alle nederzettingen die Israel sinds de oorlog van 1967 in de Sinai heeft gevestigd, op zes na worden ontmanteld. Egypte zou zijn vlag kunnen laten wapperen over het gehele gebied en de verantwoordelijkheid op zich nemen voor burgelijke zaken. Intussen zou Israel nog wel militairen handhaven op strategisch belangrijke punten.

In het tweede jaar zou Israel alle verdere vestigingen ontruimen, behalve een in een smalle strook bij Gaza. Tegen het eind van het derde jaar zou ook deze nederzetting worden verlaten, terwijl dan tevens alle Israelische troepen zouden worden teruggetrokken. Het akkoord zou ook voorzien in een uitbreiding van de door Amerikanen bemande installaties in de Sinai die een verrassingsaanval moeten uitsluiten.

## Carter in Brussel

BRUSSEL — De Verenigde Staten willen in een tijd van snelle wijzigingen ons onwankelbaar vertrouwen in onze bondgenoten herhalen. Dit heeft president Carter vanochtend in Brussel verklaard waar hij tijdens een bezoek van zeseneenhalf uur zal spreken met NAVO- EEG- en Belgische leiders. In antwoord op een toespraak van koning Boudewijn zei hij dat zijn korte toernee naar drie continenten twee belangrijke thema's had, de strijd voor politieke vrijheid en mensenrechten en de noodzaak tot het oplossen van internationale conflicten zonder gebruik van geweld. Brussel, zetel van de internationale instellingen zoals de EEG en de NAVO, vertegenwoordigt onze hoop voor een toekomst van vrede. Koning Boudewijn zei dat de keuze van landen die de president bezocht, aantoont dat hij antwoordt op de uitdaging van de wereldproblemen. Door de nadruk te leggen op de belangrijke menselijke waarden heeft u het geweten van de wereld op het gebied van de mensenrechten weer wakker gemaakt. Carter zal o.m. spreken met de ambassadeurs van de NAVO-landen, met de Belgische premier, Leo Tindemans, en met de voorzitter van de Europese commissie, Roy Jenkins.

NA HET VERTREK van de heer E.E. de Castro heeft de advertentie-afdeling van de Amigoe een reorganisatie ondergaan. Met de algemene leiding van deze afdeling is thans belast de heer Gilbert Daal.

De directie

## Willem Bruynzeel overleden

ZAANDAM — Op 76-jarige leeftijd is woensdag in Zaandam overleden de heer Willem Bruynzeel, oud-directeur van de verschillende Bruynzeelvennootschappen. De crematie is bepaald op maandag 9 januari in het crematorium in Velsen (Driehuis-Westerveld).

## FTA wint proefproces

ORANJESTAD — De rechter deed hedenmorgen uitspraak in de zaak die door de FTA bijgestaan door mr Hubert Lopez werd aangespannen tegen Arston Corporation bijgestaan door mr Rudy Wever. Het betrof hier een proefproces in verband met het individuele contract-systeem, waardoor mensen tijdelijk in dienst werden genomen doch na afloop van het bestaande contract weer een ander tijdelijk contract kregen. De rechter bepaalde dat de mensen in dienst moeten worden genomen, vanaf de datum dat zij ontslagen werden en doorbetaald moeten worden. Zij zijn in vaste dienst. Wil de werkgever deze mensen alsnog ontslaan dan zal hij zich daarvoor moeten wenden tot de ontslagcommissie.

*NEW YORK — In New York zijn in de dagen voor de jaarwisseling allerlei feesten georganiseerd waar grote en kleine en onbekende en bekende mensen aan deelnamen. Hier danst Liza Minelli met de Russische balletdanser Mikhail Baryshnikov een zeer suggestieve tango in "Studio". Iedereen had een paar dagen vrij af en speciaal voor Liza was dat een uitkomst na een griepaanval waarbij ze praktisch haar stem verloor.*

## Marokko helpt bestrijding van Polisario

RABAT — De Marokkaanse luchtmacht heeft tussen 14 en 18 december van het vorig jaar aanvallen uitgevoerd op eenheden van het Polisario, het bevrijdingsfront dat strijdt voor een onafhankelijke westelijke Sahara. Bovendien zijn in Mauretanie 6.000 Marokkaanse soldaten ingezet om het Mauretaanse leger bij te staan. Veertig vliegtuigen van de Marokkaanse luchtmacht hebben aan de acties van midden-december deelgenomen. Zij werden daarbij nog geholpen door enkele Franse toestellen, die gestationeerd zijn op de Kaap Verdische eilanden. Dit is donderdag uit regeringskringen in de hoofdstad Rabat vernomen.

De aanvallen hebben vooral plaatsgevonden in de buurt van de Mauretaanse mijnstad Zouerate en de spoorlijn die van daaruit loopt naar Nouadpibou. Het Polisario zou 141 soldaten verloren hebben.

## Brezjnjev hersteld

MOSKOU — De Russische president en partijleider, Leonid Brezjnjev, is donderdag voor het eerst sinds een maand weer in het openbaar verschenen. In Moskou reikte hij onderscheidingen uit aan zes regering - en partijleiders, in tegenwoordigheid van de andere voormannen van het Kremlin. Brezjnjev was op 8 december het laatst gezien, toen hij slippedrager was bij de begrafenis van de Sowjet-maarschalk Vassilevsky. Naar verluidt heeft hij geleden aan een hardnekkige griep die op grote schaal in de Sovjet-Unie heeft geheerst.

# Rust terug op dollarmarkt

AMSTERDAM — Na de wilde taferelen van donderdag op de internationale wisselmarkten is vanochtend de rust teruggekeerd. Vrijwel overal opende de dollar iets onder de slotnotering van donderdag. In Tokio werden zaken gedaan tussen 240,70 en 240,90 yen per dollar vergeleken met de slotnotering van 241,20 yen donderdag. De handel verliep kalm en de Japanse centrale bank heeft waarschijnlijk niet behoeven in te grijpen om verder koersverlies tegen te gaan. De lagere opening van de dollar in Tokio weerspiegelde de koersval van de dollar ten opzichte van de yen in New York.

Op de Amsterdamse valutamarkt bleek het koersverloop van de dollar weinig te verschillen van elders. De dollar noteerde 2,2985 à 2,3010 gulden tegen een vorig slot van 2,31 gulden. De stemming is kalm.

Hooggeplaatste ambtenaren van de Bank van Japan hebben gezegd dat er een overeenkomst bestaat met de Federal Reserve Bank of New York op grond waarvan de Amerikaanse bank op de wisselmarkt van New York mag ingrijpen op last van en namens centrale bank van Japan. Deze overeenkomst is eind vorig jaar gesloten, wanneer precies is niet bekend. De woordvoerders wilden ook niet zeggen of de Amerikanen al van het akkoord gebruik hebben gemaakt. De mogelijkheid voor de Fed om van Japanse fondsen gebruik te maken staat los van de al bestaande kredietovereenkomsten die een aantal centrale banken heeft gesloten om overmatige koersschommelingen op de internationale wisselmarkten tegen te gaan.

Op de Londense wisselmarkt brokkelde de koers van de dollar ook iets af. Ten opzichte van de Mark opende de dollar ruim een Penning lager op 2,1390-1410 Mark. Hetzelfde deed zich voor ten opzichte van de gulden en de Zwitserse frank.

Zowel in New York als in Londen zijn de valutahandelaren erg benieuwd naar het niveau waarop de Fed de dollar zal steunen en tot hoever de fondsen reiken om koersverliezen te beletten. Men probeert daar achter te komen door steeds (overigens geringe) hoeveelheden dollars aan te bieden. In New York heeft de Fed ingegrepen, echter niet in de mate van woensdag. De Fed bleek zelfs een gering koersverlies te accepteren.

Zowel de Amerikaanse regering als het bestuur van het stelsel van centrale banken in de VS (de Federal Reserve Board) heeft er belang bij om verder koersverlies van de dollar te stoppen. Dit gezamenlijke belang is de voornaamste beweegreden geweest voor het Duitse Bundesbank om een extra krediet toe te zeggen voor het fonds waarmee valutakoersen kunnen worden gestabiliseerd. Dit zei de president van de Bundesbank, Otmar Emminger.

Emminger merkte op dat de onderliggende problemen die tot de koersval van de Amerikaanse munt hebben geleid, niet alleen met interventie op de wisselmarkten kunnen worden opgelost. Hij doelde hierbij op het grote tekort op de Amerikaanse handelsbalans dat vooral is ontstaan als gevolg van de import van gigantische hoeveelheden energie dragers. Voor de afkondiging van de Amerikaanse maatregelen om de dollar te steunen heerste algemeen de opvatting dat de Verenigde Staten er geen werkelijk belang bij hadden om de koersval van hun munt te stoppen. Het tegendeel is nu gebleken. Emminger wilde niet zeggen hoeveel extra krediet hij de Fed heeft toegezegd, noch of er al gebruik van is gemaakt.

## Ontvoerde student doodgeschoten

BOGOTA — Een groep ontvoerders heeft in de Colombiaanse hoofdstad Bogota haar slachtoffer doodgeschoten, toen ze zich door de politie omsingeld zag. De politie bestormde het huis en vond de 20 jarige student Jaime Cardona vastgebonden aan een bed. Zijn ontvoerders hadden hem door het hoofd geschoten. Drie mannen en een vrouw werden gearresteerd.

# Ontvoerder van kind zocht publiciteit

**ATHENE — De Griekse zakenman Panayotis Karzis die is aangehouden naar aanleiding van de ontvoering van een achtjarig Libanees jongetje, heeft donderdag tegen de politie gezegd dat hij uit was op publiciteit en avontuur. "Ik wilde een rechtvaardiger verdeling van de rijkdom bevorderen, maar ik was daarnaast uit op publiciteit en avontuur. Ik wilde me het voorwerp van opsporing voelen", aldus Karzis.**

**De 37-jarige Karzis, firmant in een bedrijf dat supermarkten exploiteert, werd begin deze week aangehouden, samen met Aristides Korbilas en Theodoros Tsavalas, naar aanleiding van de ontvoering vorige week vrijdag van Mounah Zein, zoon van een in Athene wonende Libanese zakenman. De ontvoerders eisten een losgeld van 1 miljoen dollar, maar verlaagden het bedrag geleidelijk tot 3.000 dollar. Tenslotte lieten ze de jongen gaan zonder nog een cent te hebben.**

## *Nieuw koninklijk transport*

AMSTERDAM — De Surinaamse regering heeft voor het komende staatsbezoek van koningin Juliana en prins Bernhard twaalf auto's en enkele motorfietsen besteld. Hieronder bevinden zich twee verlengde Mercedessen, die zaterdag met het motorschip Leslie uit Amsterdam worden verscheept. Het transport naar Suriname wordt verzorgd door de KNSM.

Om beschadiging te voorkomen worden de twee wagens in containers vervoerd. De zending omvat verder zes Landrovers en drie Volkswagen-combis van de landmacht en een ambulancewagen. Voorts gaat er een container reserveonderdelen mee.

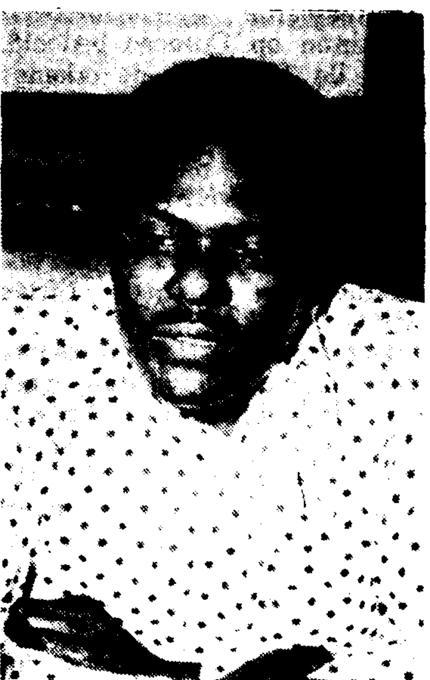
Volgens een KNSM-woordvoerder zullen de wagens na afloop van het staatsbezoek door de Surinaamse politie in gebruik worden genomen.

## Doden bij brand in Londen

LONDEN — Bij een brand in zuid-Londen zijn donderdag vijf mensen, onder wie een jonge vrouw van negentien en haar zoon van achttien maanden, om het leven gekomen ondanks de pogingen van militairen, politiemannen, buurlieden en stakende brandweermannen hun leven te redden. Twee andere gezinsleden sprongen uit een raam op de eerste verdieping van het brandende huis. Ze zijn in een ziekenhuis opgenomen. De onderhandelingen om een eind aan de staking te van de Britse brandweerlieden te maken, duren voort. Sommige stakingsleiders zouden bereid zijn de eis voor een onmiddellijk ingaande loonsverhoging van 30 percent te laten vallen. De regering wil de brandweermannen direct 10 percent loonsverhoging geven plus meer later en in 1979. De politie heeft de stakende brandweerlieden gewaarschuwd voor briefbommen. Drie van deze bommen zijn naar stakers in noord-Engeland gestuurd. Er staan ook kritische woorden in aan het adres van de stakers.

***

## Vandaag



*GED. E. CIJNTJE*
*.....noodzaak bewezen.....*

# AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 7 januari 1978 van 08.00 uur-9 januari 1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink, Spreekkamer Scharlooweg 3, Spreekuren: 11.00-12.00/18.00-19.00 uur. voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815.
Stads- en 2de distrikt West: dokter E.K. Falconi, Spreekuren: 08.00-10.00/15.00-17.00 uur. Spreekkamer van Leeuwenhoekstraat 15, tel.: 24113, voor spoedgevallen, tel.: 43675.
In het derde distrikt: dokter R. Botero-Duque, voor spoedgevallen Dokterswoning Soto, tel.: 88090.

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten.
WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17 tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 7.30 uur tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Martha, tel.: 88399 de wacht, ook te bereiken via pageboy 027-149.
BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.
BOTICA's (nachtdienst)
Otrabanda: del Pueblo, tel: 25444;
Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

VERLOF BEGRAFENIS
7 jan. ✝ de heer R.C. Rafael, Berg Altena 135.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Domi.

DIVERSEN
CLUBTENT W'STAD
20.00 klaverjassen.
TELECURACAO:
17.00 Fables of the green forest; 17.30 Space 999; 18.30 Nature and sciene; 18.45 Buletin tele-8; 19.00 p.r. Curacao; 19.30 Abluadidad tele-8; 20.00 Notisiero & deporte tele-8; 20.30 Lo imperdonable; 21.00 Medical center; 22.00 Teleteatro; 23.00 Ultimo ora.

# AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, tel: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel: 4222.
HOSPITAAL: tel: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: tel: 8845.

***

ZATERDAG

DIVERSEN
BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

## Studiedagen Lich. opvoeding

WILLEMSTAD — Op 12 en 13 januari zullen er studiedagen worden gehouden voor Lichamelijke Opvoeding. Deze studiedagen zijn voor alle geïnteresseerde gymnastiekleerkrachten op Curacao bedoeld, met de MO-akte, de erkende LO-akte, dat wil zeggen de akte behaald in Suriname of in Nederland of na 1970 op de Antillen, de N. Gy-akte en studenten L.O gymnastiek. De kosten verbonden aan de twee studiedagen bedragen vijftien gulden.

Het thema luidt: de plaats van de lichamelijke opvoeding in het onderwijs. Gedeputeerde Rozendal zal de openingsceremonie verrichten. Inschrijvingen moeten voor 8 januari telefonisch worden opgegeven onder nummer 82430, waarna het programma zal worden toegezonden. Beide dagen beginnen om acht uur tot vijf uur 's middags en worden gehouden in de Rust & Burgh-vergaderzaal.

PARAMARIBO — De public relations officer, de heer A.J.M. Tjin A. Djie van de n.v. Billiton Maatschappij Suriname heeft per 1 januari 1978 wegens pensionering de dienst verlaten.

Ingaande dezelfde datum werd de heer A.M. Klink, assistant-personnel manager, belast met kontakten met de pers. De heer Klink is werkzaam op het kantoor te Onverdacht.

# Carnaval grootser dit jaar op Bonaire

KRALENDIJK — Stichting Boneriaans Carnaval maakt bekend dat de carnavalsperiode voor 1978 aanstaande vrijdag ingaat. De eerste activiteit dit jaar zal zijn de Tumba Contest die in het stadion te Playa zal plaatsvinden. Er zullen in totaal 7 kandidaten meedoen aan de Tumba-contest. Twee van de beste bands van Bonaire zullen om de een of andere reden dit jaar niet meedoen. De kandidaten moeten om uiterlijk 7.30 p.m. in het stadion aanwezig zijn.

Maurits Emerenciana, ex-secretaris generaal van de SBC en huidige vice-voorzitter heeft in samenwerking met een uit drie man bestaande commissie de Tumba-contest op zeer korte termijn georganiseerd. Maurits heeft in verband hiermee commentaar geleverd op de Tumba-contest voor 1978. "Alhoewel er nogal veel commentaar werd geleverd op de vroege Carnaval dit jaar, hebben wij niet minder dan zeven Bonairiaanse zangers weten te vinden die bereid waren mee te doen aan de Tumba contest. Dank zij de medewerking van enkele lokale bands die wel rekening hebben gehouden dat er elk jaar een Tumba contest zal zijn, en zodoende het hele jaar door hebben geoefend en zich erop hebben voorbereid zijn er geen werkelijke problemen gerezen. "Ik ben blij, aldus Mau, dat het Bonairiaanse volk en zakenlui goede steun en medewerking geven en ik kan niet nalaten te zeggen dat dit voor ons een grote stimulans is." Mau is zeer optimistisch en is ervan overtuigd dat Carnaval 1978 veel en veel groter zal zijn dan dat van vorig jaar. Tenslotte wenst Maurits allen die aan de grote optocht meedoen op 4 en 5 februari veel succes toe en ook sterkte bij de voorbereiding en een gelukkig 1978.



Op de foto: Maurits Emerenciana.

## Candidaten Tumba Contest

KRALENDIJK — De zeven kandidaten die op 6 januari aan de Tumba Contest mee zullen doen: Calixto Coffie, Paprie Thielman, Gabriel Alberto, Gabriel Felix, Benito Trinidad, Luiciano St Jago, en Magno Janga.



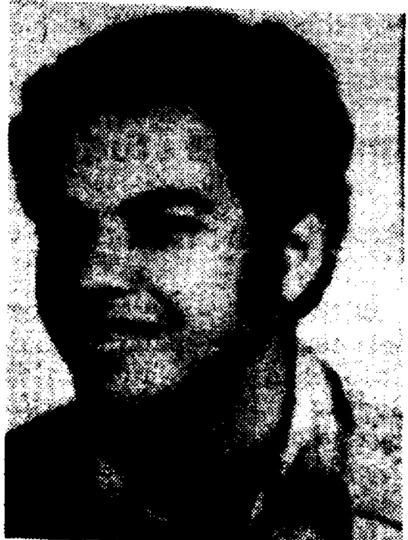
zanger: Calixto Coffie
compositie: Ma pasa dushi
componist: Calixto Coffie
arrangement: Calixto Coffie
groep: Grupo Candela



zanger: Paparie Thielman
compositie: Carnaval ta den nos curpa
componist: Paparie Thielman
arrangement: Gaby Saleh
groep: Happy Sound Combo



zanger: Gabriel A. Alberto
compositie: Jangamentu den carnaval
componist: Calixto Coffie
arrangement: Calixto Coffie
groep: Grupo Candela



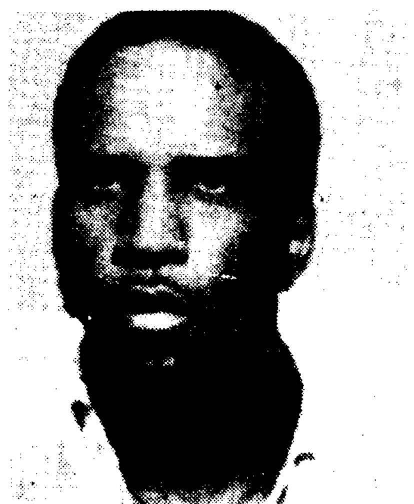
zanger: William Gabriel Felix
compositie: Hila bai
componist: Adri Martis
arrangement: Robert Salsbach
groep: Happy Sound Combo



zanger: Benito Antonio Trinidad
compositie: Juda nos carnaval
componist: Benito Antonio Trinidad
arrangement: Paito Martis
groep: Combo Carinoso



zanger: Luciano St. Jago
compositie: Macacu bo a keda
componist: Luciano St. Jago
arrangement: Hubert Pourier
groep: Eight Stars Combo



zanger: Magno E. Janga
compositie: Ban kune den karnaval
componist: Magno Janga
arrangement: Milton Koeks
groep: Eight Stars Combo.





















# *Carnavals-caleidoscoop*

## Andere datum Carnaval?

**WILLEMSTAD — Het voorstel om Carnaval op een andere datum te vieren in verband met de vieringen op diverse andere eilanden, heeft het Carnavalscomite in overweging genomen.**

De voorzitter van het comité Frank Rosina verklaarde tegenover de Amigoe dat andere landen reeds zijn begonnen de carnavalsviering te verschuiven naar andere data. Op St. Maarten wordt het carnavalsfeest gevierd op 30 april en in Costa Rica gebeurt dit in de kersttijd. De verschuiving van de carnavalsviering naar andere data gebeurt er met het oog op het toerisme. Indien het carnaval b.v. tegelijkertijd wordt gevierd op Trinidad, Aruba en Curacao dan verspreiden de toeristen zich over deze eilanden, wat niet het geval is bij de vieringen op verschillende data waardoor elk eiland een groter aantal toeristen kan aantrekken.

## Luxe

WILLEMSTAD — De voorzitter van het carnavalscomité Frank Rosina betreurt het dat de carnavalsgroepen met het jaar luxueuser worden. Dit betekent dat de kosten met het jaar stijgen voor groepen die willen meedoen aan de grote optocht en die zichzelf ieder jaar willen overtreffen. "De prijs die wordt toegekend aan de meest luxueuse groep wordt steeds verkeerd geinterpreteerd. Wij bedoelen daarmee de best afgewerkte groep en niet de duurste groep", aldus verklaarde de heer Rosina tegenover de Amigoe. Het feit dat twee grote groepen zich dit jaar moesten terugtrekken noemde de comité-voorzitter jammer. "De groepen hebben de reeds in september van het vorig jaar laten afweten omdat het carnaval te kort dag zou zijn en dat betekent dat het accent te veel gelegd werd op de luxueuse kant van de zaak", aldus de heer Rosina.

## Curacao-festival

WILLEMSTAD — Het voorstel om de carnavalsviering om te zetten in een Curacao-festival is in studie genomen door het carnavalscomité. De voorzitter van het comité, de heer Frank Rosina, verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe dat een dergelijk plan eerst diepgaand moet worden voorbereid alvorens er kan worden omgeschakeld. De comité-voorzitter vond het echter niet de taak van het carnavalscomité om de voorbereidingen te treffen omdat de stichting speciaal is opgericht met het doel alle evenementen van het carnavalsfeest te organiseren en te coordineren. Het idee van een Curacao-festival werd geopperd door CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie tijdens één van de radio-programmas Voz di Obrero van de bond.

## Reina di Shell

WILLEMSTAD — — De Reina di Carnaval van de Shell wordt vanavond gekozen tijdens een grandioos feest in Rust & Burgh. In totaal zijn er zeven kandidaten, die sedert maandag elke avond hebben getraind onder leiding van Peggy van Riet. De muziek wordt verzorgd door Doble R en Super 8. Het feest begint om half negen en gaat door tot drie uur 's morgens.

## Prins + Pancho

WILLEMSTAD — Er hebben zich tot vandaag reeds drie Prins & Pancho's ingeschreven voor het carnaval 1978. Zo is er een Prins Zinú en Pancho Bisti, Prins Lucifer en Pancho Gallante en Prins Honor en Pancho Ofende. De uiterlijke inschrijvingsdatum voor de Prins & Pancho-verkiezing is 9 januari.

## Festival di Zamba

WILLEMSTAD — In het Hoffi Liverpool te Jongbloed organiseert de carnavalsgroep Festival di Zamba vanavond een fundraising-party. Het feest begint om negen uur en is toegankelijk voor iedereen. De muziek zal worden verzorgd door Los Caramelos en Perfecta.

## Jury

WILLEMSTAD — Iedereen die meerderjarig is en die als jury-lid wil fungeren voor de grote optocht en voor het kinder-carnaval 1978 kan zich opgeven bij het carnavals-comité in het AVVC-gebouw.

# Telecuracao brengt: "Fight against slavery"

WILLEMSTAD — Telecuracao zal vanaf maandagavond negen januari beginnen met het uitzenden van de serie „Fight against Slavery". In deze serie wordt hetzelfde thema behandeld als in de opzienbare serie van ABC „Roots", welke groot sukses in de VS en Europa boekte. Dinsdagavond om negen uur wordt vanaf 10 januari de amusante serie „Rich man, Poor man", uitgezonden met als sponser Spritzer & Fuhrmann, terwijl donderdagavond om tien uur de serie „Men of our time" waarin portretten van bekende figuren uit de wereldgeschiedenis worden weergegeven. Dit programma staat onder auspicien van Cultuur en Opvoeding.

Vrijdagavond zes januari zendt Telecuracao een anderhalf uur durend programma uit in de serie „rijk en arm" vervaardigd door de Nos. In deze aflevering wordt uitvoerig aandacht besteed aan de sociale problematiek van Nederland en West Europa vanaf het begin van deze eeuw. Daarnaast zal op verzoek van talloze sportliefhebbers het programma „studio sport" dat wekelijks wordt uitgezonden worden uitgebreid tot een uur. Vanaf 5 januari wordt dit programa wekelijks op donderdagavond van zeven tot acht uitgezonden.

## Vanavond show in Wilhelminapark

WILLEMSTAD — Vanavond om acht uur zal het Carnavalscomité de carnavalstijd officieel openen met een publieke show in het Wilhelminapark. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door Los Caramelos en naar alle waarschijnlijkheid zal ook Tumba-koning 1977 René Samson optreden. Het officiele carnavals-programma zal vanavond ook worden uitgereikt aan het publiek.

# Nieuws uit Suriname

PARAMARIBO — Koningin Juliana en Prins Bernhard die volgende maand een officieel staatsbezoek aan Suriname zullen brengen worden op donderdagochtend 9 februari uit Trinidad op Surinamamse luchthaven Zanderij verwacht.

De oversteek van Port of Spain, waar de koninklijke gasten de nacht zullen doorbrengen, zal worden gemaakt met het vliegtuig van de Nederlandse regering, een Fokker Friendship F-28.

Kort na aankomst in de Surinaamse hoofdstad zal de Nederlandse vorstin een krans leggen bij het monument der gevallen in de tweede wereldoorlog aan de Waterkant te Paramaribo.

PARAMARIBO — Het parlement van Suriname heeft donderdag een rouwzitting gehouden ter nagedachtenis van de overleden parlementarier, de heer André Soeperman. Parlementsvoorzitter Emile Wijntuin en premier Henck Arron hielden een toespraak.



## Aankondiging

Door de echtelieden **Wilhelmus Johannes Riko** en **Carole Rudolphine de Jongh**, beiden wonende op Curacao, is ter griffie van het Gerecht in Eerste aanleg, zittingsplaats Curacao, ingediend een verzoek tot goedkeuring voor het maken van huwelijksvoorwaarden tijdens huwelijk.

Bij beschikking van de Rechter in voormeld gerecht van 16 december 1977 is bepaald, dat ter zitting van donderdag, 12 januari 1978, des voormiddags 11.00 uur ten Raadhuize, aan het Wilhelminaplein alhier, aan de schuldeisers van verzoekers de gelegenheid wordt geboden hun eventuele bezwaren tegen het ontwerp-huwelijkse voorwaarden naar voren te brengen.

Notaris
Dr. J.A. Schiltkamp



## DEPARTEMENT VAN FINANCIEN

**Op vrijdag 11 januari 1978 worden betaalbaar gesteld de driemaands 4½%-schatkistpromessen 13 oktober 1977/11 januari 1978).**

Houders van de nummers Poo101 - Poo157, Poo159 - Poo201 en Soo201 - Soo280 worden verzocht zich voor uitbetaling te wenden tot de Bank van de Nederlandse Antillen

De Directeur,
D. E. Calvo.

# WIJKEN OM BEURTEN ZONDER ELECTRICITEIT

## Ged. Cijntje: noodzaak uitbreiding bewezen

# Gasturbine KAE oorzaak onderbreking stroom

**WILLEMSTAD — Het niet kunnen starten van een gasturbine na een onderhoudsbeurt is er oorzaak van dat gisteren alle wijken van Curacao gedurende maximaal een uur zonder stroom zijn komen te zitten. Dit verklaarde vanmorgen gedeputeerde Efraim Cijntje in een gesprek met de Amigoe. Dit probleem zal duren zolang de turbine niet aan het draaien kan worden gekregen.**

Toen gisteren het personeel van de KAE volgens de onderhoudsvoorschriften in een gasturbine, die in 1973 is geïnstalleerd, een nieuwe filter had aangebracht, wat normaal een half uur duurt, bleek de motor daarna niet meer te starten. Omdat de waterfabriek stroom aan de electriciteitsmaatschappij Kodela levert die weer voor de distributie over het eiland zorgt bracht dit problemen voor Kodela met zich mee. Deze maatschappij zag zich genoodzaakt om, om beurten in alle wijken voor een bepaalde periode de stroom af te snijden.

De gedeputeerde zei dat deze tijdsperiode nergens langer dan een uur heeft geduurd.

**ONDERBREKING**

Naar het er naar uitziet kan de stroomonderbreking nog vaker voordoen, omdat de turbine nog steeds niet is gestart. Dit werd bevestigd door de heer Betrian van de Kodela. Hij verklaarde nadrukkelijk dat niet de indruk moet bestaan bij de afnemers dat het bedrijf dit maar voor de lol doet, maar dat er schema's zijn opgesteld voor onderbreking van de stroomtoevoer.

Desgevraagd deelde ged. Cijntje mee bij Kodela na te vragen waarom de grote hotels, die momenteel vol zitten met toeristen, gisteravond geheel zonder stroom zijn komen te zitten.

Hij is voorstander van een aanpassing van de schema's waarbij de hotels op een ander minder ongunstig tijdstip verstoken zullen blijven van electriciteit. Hierover zou hij vanmorgen nog kontakt opnemen met Kodela, en de heer Betrian zei dat de mogelijkheid hiervan eveneens zal worden onderzocht bij de maatschappij.

**FINANCIERING**

De gedeputeerde van energiezaken wees op de noodzaak die er bestaat om de waterfabriek beter te outilleren. In het kader hiervan is hij zelf onlangs nog naar Nederland geweest om een mogelijkheid te vinden voor financiering van nog twee gasturbines voor KAE. "Anders houden we dat er problemen blijven ontstaan bij elke onderhoudsbeurt op de waterplant" zei de heer Cijntje.

## Curacao getroffen door dengue

WILLEMSTAD — Curacao is ook getroffen door de dengue, de virusinfectie die door de gelekoortsmuskiet wordt overgebracht. Vier maanden geleden werden de omringende eilanden door een epidemie getroffen, reden waarom de Gezondheidsdienst een aantal maatregelen afkondigde ter bestrijding van de muskiet. Zo werd eenieder opgeroepen de tuin na te kijken of er water was blijven staan in blikken, autobanden enzovoorts. In binnenkomende vliegtuigen en ook op schepen moest worden gespoten om een eventuele invasie van de muskiet te voorkomen. Tegen de ziekte zelf is weinig te ondernemen. De zieke moet uitzieken. De eerste week is de beroedste. Het slachtoffer krijgt hoge koorts vaak gepaard met uitslag, pijn in botten en gewrichten, zware hoofdpijn, overgeven en oogboldrukpijn om maar enkele verschijnselen te noemen. Volgens het hoofd van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst dokter R.C. Heerenveen is de ziekte momenteel op Curacao erg toegenomen. Alhoewel hij nog niet de beschikking heeft over exacte cijfers kan men zeggen dat de denque vergeleken met vóór de epidemie met de faktor 5 tot 8 is toegenomen. In zijn eigen praktijk kreeg hij vóór de epidemie op de omringende eilanden slechts een à twee patienten met dengue op het spreekuur. Nu is dat getal opgelopen tot tien à twintig per week.

## Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur. Licht tot half bewolkt met verspreid op tredende buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Hoewel de onstabiliteit enigszins is afgenomen is die nog voldoende om plaatselijk enige buienaktiviteit tot ontwikkeling te brengen. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het weerbeeld verwacht.

Weersgesteldheid: vanmorgen 08.00 uur.

| | Weer | Temp |
|---|---|---|
| Aruba | half bew. | 25 |
| Bonaire | licht bew. | 24 |
| Curacao | licht bew. | 25 |
| St. Eustatius | licht bew. | 26 |
| Sint Maarten | licht bew. | 24 |
| Amsterdam | nevel | 05 |
| Barranquilla | licht bew. | 25 |
| Bogota | mist | 05 |
| Caracas | half bew. | 18 |
| Chicago | geheel bew. | 02 |
| Kingston | half bew. | 26 |
| New York | licht bew. | 01 |
| Medellin | half bew. | 15 |
| Miami | half bew. | 19 |
| Paramaribo | mist | 23 |
| Port au Prince | onbew. | 25 |
| Port of Spain | licht bew. | 23 |
| San Juan | licht bew. | 23 |
| Sto. Domingo | licht bew. | 20 |



## VUIL ROND CASA BLANCA



*WILLEMSTAD — Omwonenden van het "Casa Blanca" aan de Roodeweg op Otrobanda klagen al geruime tijd over de overlast als gevolg van het vele vuil, dat zich in de loop van de tijd heeft opgestapeld bij dit gebouw. Naar buurtbewoners zeiden ondervinden zij ook last van de ratten, die hun heil hebben gezocht in de troep die zich heeft opgehoopt bij dit eens zo statige gebouw. Bijgaande foto's geven een indruk van de vuiligheid.*

## Beeindiging contract met Arthur Frommer

WILLEMSTAD — In april van dit jaar loopt het contract af dat de Curacao Holding Company, eigenaar van het Hotel Arthur Frommer heeft afgesloten met Arthur Frommer. Naar de Amigoe van welingelichte bron vernam is Curacao Holding een door het eilandgebied Curacao opgerichte maatschappij, niet van plan het contract met Arthur Frommer te verlengen.

Per maand moet de maatschappij bijna vijfduizend dollar betalen aan Arthur Frommer voornamelijk voor het gebruik van de naam. De package-tours die door Arthur Frommer georganiseerd worden, zijn niet zo succesvol te noemen.

In ieder geval zal in april de naam van het hotel veranderd worden. Er zijn reeds twee gegadigden die de management van het hotel willen overnemen en de Amerikaanse baseballspeler Dave Winfield, die het hotel wil opkopen. Momenteel is een commissie bezig de opstallen van het hotel te taxeren waarna opgave van de prijs kan geschieden.

## Voorstel PWFC:

# Grotere belastingspreiding voor werknemers van Shell

**WILLEMSTAD — Tijdens de gisteren gehouden besprekingen met de gedeputeerde van Financien, Agustin Diaz, heeft de PWFC voorgesteld om de voorlopige belastingaanslagen voor 1977 uit te spreiden over het hele jaar 1978 en de voorlopige aanslagen van 1978 te verschuiven naar 1979.**

Het gaat hier om een groep van vier à zeshonderd Shell werknemers die nog achterstallige belastingen moeten betalen over 1974 en 1975. De PWFC had reeds in november van het vorig jaar om uitstel van de belasting gevraagd toen de voorlopige aanslagen moesten worden ingehouden per eind november 1977.

De eilandsontvanger G. Leonora verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe dat de Ontvanger nog geen definitieve beslissing in deze heeft genomen omdat gewacht wordt op gegevens van Shell Curacao n.v. die moeten aantonen dat het inderdaad om een grote groep gaat en dat het dezelfde groep is die nog achterstallige belastingen moet betalen. Eerst nadat deze gegevens binnen zijn kan een algemene maatregel worden afgekondigd voor de groep werknemers in dienst van de Shell.

Indien inderdaad blijkt dat de groep eveneens nog achterstallige belastingen over 1974 en 1975 moet betalen, dan zou de belastingdruk dit jaar voor deze groep te groot worden. De werknemers zouden dan behalve de loonbelasting, ook nog de voorlopige aanslagen van 1978 en de achterstallige belastingen moeten betalen. Het voorstel van de PWFC was dat de voorlopige aanslagen van 1977 worden uitgespreid over een periode van twaalf maanden en dat de voorlopige aanslagen over 1978 pas worden ingehouden op eind januari 1979. Daarnaast worden de achterstallige belasting en uitgespreid over een veel langer termijn, hoewel de eilandsontvanger de Amigoe mededeelde dat deze uitspreiding niet langer kan duren dan 20 maanden.

De werknemers in kwestie hebben een groter bedrag aan inkomstenbelasting te betalen in verband met een dubbel inkomen hetzij door een andere bijverdienste hetzij doordat ook de echtgenote werkzaam is. De heer Leonora vertelde de Amigoe dat indien een man bijvoorbeeld tienduizend gulden per jaar verdient, hij aan loonbelasting duizend gulden moet betalen. Indien zijn vrouw ook tienduizend gulden verdient dan moet ook zij duizend gulden betalen. Volgens de progressieaanslag worden beide inkomens als een eenheid gerekend waardoor de totale inkomens van het gezin dus twintigduizend gulden bedraagt. Volgens de belasting wordt er echter niet tweeduizend gulden betaald aan loonbelasting doch vierduizend. Hiervan betaalt de vrouw duizend gulden en de man drieduizend gulden

De eilandsontvanger G. Leonora bevestigde tegenover de Amigoe dat de maatregel een uitstel betekent van de inkomsten van het eilandgebied, temeer daar de voorlopige aanslagen van 1977 te laat waren klaargekomen waardoor de inhouding hiervan pas tegen het eind van het vorig jaar kon geschieden.

De eilandsontvanger was er daarom voorstander van om de inhoudingen in te halen met minstens twee maanden per jaar, omdat anders de betaling van de voorlopige aanslagen steeds een jaar verschuift. Een andere oplossing zou zijn om de aanslagen van 1978 normaal doorgang te laten vinden in dit jaar en wel binnen een termijn van tien maanden en de voorlopige aanslag van 1977 over een periode van drie à vier jaar uit te spreiden.

Dit brengt echter een omslachtige administratie met zich mee, zowel voor de ontvanger als voor de werkgever die elk jaar moet bijhouden hoeveel belasting er nog betaald moet worden over 1977 De gegevens van de Shell-administratie over de groep waarvoor de PWFC een grotere spreiding heeft gevraagd, moeten uiterlijk de volgende week binnen zijn zodat de inhoudingen ingaande eind januari tijdig berekend kunnen worden.

## Supermarket opgenomen in ontwikkelingsplan Colon

**WILLEMSTAD — In een gisteren uitgegeven communiqué van W.H. Jolley Handelmaatschappij N.V. is bekendgemaakt dat het plan voor de vestiging van een supermarket in het nieuwe Colon-pand doorgaat. De heer Baas van de handelmaatschappij vertelde de Amigoe dat eerder al gezegd is dat de maatschappij zelf geen supermarket meer gaat leiden. Net zoals de andere plaatsen worden verhuurd aan belangstellenden, wordt ook de supermarket verhuurd. Onderhandelingen met Henderson hierover zijn gaande, evenals met belangstellenden voor de uitbreiding van het winkelcentrum. De nieuwe zaken zullen naar verwachting in december van dit jaar opengaan.**

De kosten van de eerste fase van het ontwikkelingplan voor Colon bedragen rond de twee miljoen gulden. Er volgen nog twee fasen en in dit stadium was het nog niet mogelijk zelfs maar een raming te maken van het aantal mensen, dat voor de verwezenlijking van het projekt, emplooi zal vinden in dit centrum, dat van belang is voor de ontwikkeling van Otrobanda in het bijzonder. De eerste fase omvat de supermarket met daarboven een winkelarcade. De supermarket zal dezelfde opzet hebben als die van Henderson op Rio Canario. Een patio, die het centrum van het geheel wordt, zal de bestaande gebouwen met de nieuwbouw gaan verbinden.

Het winkelcentrum zal, als de nieuwbouw voltooid is, naast de supermarket nog ongeveer 60 zaken herbergen. Er zullen verschillende schoenhandels, boutiques, Gift & Art shops enz. komen. Het totaal te bouwen vloeroppervlak is ongeveer 3000 vierkante meter. De onderhandelingen met de architect en aannemer zijn gevorderd en er is al een verklaring van intentie getekend. Architect is de combinatie Volders - Smeulders van het Antilliaans Ontwerp - en Adviesburo en aannemer is de combinatie Cornelder - Corstjens, Albo N.V.

## Ong-A-Kwie (CFW):

# Personeel Zeemacht bij eigen vakbond

**WILLEMSTAD — Volgens de geldende regels moeten de werknemers in dienst van de Zeemacht vertegenwoordigd worden door een Nederlandse vakbond. "Dit nu moet natuurlijk voor de Antillen worden veranderd" zei de heer Ewald Ong-A-Kwie voorzitter van de CFW.**

De heer Ong-A-Kwie zei dat de commandant Gonggrijp van Zeemacht geen beslissing kan nemen over de vertegenwoordiging van de werknemers door de CFW, zoals de werknemers blijkbaar te kennen hebben gegeven. Om dit soort zaken te regelen wordt in de loop van de volgende maand een speciale afgezant verwacht van het Ministerie van Defensie uit Nederland, die wel de nodige volmachten zal meekrijgen. Naar het oordeel van de CFW-voorzitter moet de mogelijkheid worden geschapen in de wet dat de werknemers op de Antillen niet vertegenwoordigd moeten worden door een Nederlandse bond, maar door een eigen vakbond.

# Geen verzet mogelijk tegen benoemingen

**WILLEMSTAD — Commissaris van politie, de heer C.M. Thomas, zei dat politiefunctionarissen zich niet tegen benoemingsbesluiten kunnen verzetten. Wat van hen gevraagd wordt is, dat zij voorstellen indienen bij de minister van Justitie inzake benoemingen en bevorderingen in het korps maar de beslissing wordt uiteindelijk door de minister genomen. Hij vindt het tegen de regels van de rechtsstaat gaan, wanneer de politie-functionarissen eisen dat hun voorstellen tevens de besluiten zijn.**

Met deze verklaringen sprak commissaris Thomas een uitspraak tegen van de voorzitter van de politiebond NAPB, de heer Rene Gabriela als zou hij in een gesprek met de heer Gabriela eergisteren gezegd hebben dat hij zich zal verzetten tegen benoemingen, die niet volgens de regels worden gedaan.

Hoofd-commissaris J.F. Oldenboom sprak de berichtgeving in de Amigoe tegen dat hij over dit punt gesproken zou hebben met de heer Rene Gabriela van de NAPB. Hij vertelde dat het in november de laatste keer is geweest, dat hij in bondsverband met de heer Gabriela heeft gesproken. Toen tijdens dat gesprek de kwestie van de benoemingen ter sprake kwam heeft hij zich van verdere commentaar onthouden, wat hij vanmorgen eveneens deed.

Het is niet gelukt de heer Gabriela vanmorgen aan de telefoon te krijgen.

# ABVO oefent druk ten behoeve spuitgasten

PHILIPSBURG — Door het bestuur van de vakbond ABVO is besloten om vandaag vrijdag de volgende telegrammen te sturen aan de fractie-leider van de DP Claude Wathey en het bestuurscollege na het houden van een vergadering gisteren in aanwezigheid van gedeputeerde Sam Hazel en het ABVO-bestuur met brandweer lieden op het Juliana-vliegveld in verband met hun ongenoegen over het feit dat zij in tegenstelling tot eerdere beloften nog niet rond zijn met hun benoemingen als ambtenaar. De Amigoe berichtte uit St Maarten reeds over het probleem. Het telegram aan het bestuurscollege luidt als volg: "The civil servants union ABVO hereby will like to make their standpoint clear in respect to the firefighters at the Juliana Airport. It is now more than one year that we have been patiently negotiating the official status of the fire fighters at the Juliana Airport. It is now to be exact one year and one month that commisioner Hazel promised to terminate this affair. However due to internal conflicts within the mechanic of your government this matter is yet pending. A meeting should be called by the president of the executive council to pass the island ordinance to this effect. We have shown our goodwill and patience. We are informating you now that the board has decided to permit you with the time limit up to the 31st of January. If by this time the island ordinance is not passed you will have to answer for consequences on our growing economy".

Het telegram aan de heer Wathey luidt: The ABVO calls upon you and your party to request island council meeting and place as agenda point island ordinance for nomination of fire fighters to government civil servants officials. Failure to meet ultimatum of January 31st could have serious consequences on our growing economy stop"

Het overgrote deel van de brandweerlieden had gisteren een vergadering bijgewoond waarin men hun onbehagen uitsprak over de meer dan een jaar beloofde status als ambtenaar. Gedeputeerde Hazel stelde dat er men zover kan komen het bestuurscollege moet vergaderen om een wijziging van eilandenregeling te bespreken. Een woordvoerder van de brandweerlieden stelde gisteren dat zij als bedelaars behandeld worden en dat men langzamerhand ongeduldig aan het worden is waarna de gedeputeerde stelde: "I can't help you; I have finished my job".

## Schietpartij bij aanhouding in Campo

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille bestaande uit de agenten Isidora en Ursula hebben gisteravond omstreeks acht uur de verdachte E.Z. in Campo overmeesterd. Z werd sinds vorige jaar gezocht wegens bedreiging. Hij verzette zich gisteren hevig tegen zijn aanhouding. Toen de patrouille bij Campo arriveerde nam hij de benen. Agent Isidora wist hem tegen te houden maar Z. liet zich niet inrekenen. Er ontstond een worsteling waarbij het Z gelukte het dienstpistool uit de tas van Isidora te nemen. Toen agent Ursula te hulp snelde loste Z een schot in zijn richting. Een tweede schot ging tijdens de worsteling af en trof de verdachte in zijn dijbeen. Daarna kon hij worden ingerekend en werd hij naar het hospitaal gebracht, waar hij onder bewaking is opgenomen.

**National**

**unicon**

- Verkoop van elektrische huishoudelijke apparaten
- Stereo-Equipment
- Tape Recorders
- Amplifiers
- T.V.-sets
- Transistor radio's
- Draagbare radio-grammofoons
- Intercoms
- Batterijen
- Luidsprekers



**unicon**

TEL. 3565 - FERGUSONSTRAAT - ORANJESTAD

---

De schoonheidsadviseuse Mej. MARTA IBARGOLLIN, die gespecialiseerd is in de verzorgings- en make-up produkten van

## CHRISTIAN DIOR - PARIS

staat te uwer beschikking bij:

| | | |
|---|---|---|
| Aruba Trading Co. Nassaustraat | Zaterdag, 7 januari van | 9.00 - 11.30<br>14.30 - 17.30 |
| | Maandag, 9 januari van | 9.00 - 11.30<br>14.30 - 17.30 |
| Sheraton Hotel | Dinsdag, 10 januari van | 10.00 - 12.30<br>14.00 - 18.00 |
| Holiday Inn Aruba | Woensdag, 11 januari van | 9.00 - 11.30<br>14.30 - 17.30 |
| Aruba Trading Co. Nassaustraat | Donderdag, 12 januari van | 9.00 - 11.30<br>14.30 - 17.30 |

Zeer binnenkort op Curacao. Let op de advertenties van de volgende week wanneer zij te consulteren is op Curacao.

---



## Departement van Onderwijs afdeling Aruba
## OPROEPING

Doordat de betreffende formulieren uit Nederland nog niet zijn gekomen hebben belangstellenden nog geen verzoek kunnen indienen ter verkrijging van een RIJKSSTUDIE-TOELAGE (Groningen).

Zij die van plan zijn binnenkort een verzoek in te dienen ter verkrijging van een RIJKSSTUDIETOELAGE (Groningen) voor de volgende studierichtingen (waarbij het afleggen van een psychologische test verplicht is gesteld):

— BEROEPSKEUZE - ADVISEUR
— SPORTLEIDER C.I.O.S.
— SOCIALE ACADEMIE (Maatschappelijk werk)
— FYSIOTHERAPIE
— HOGERE OPLEIDING VERPLEGENDEN
— HOGERE HOTELSCHOOL
— LOGOPEDIE
— NEDERLANDS WETENSCHAPPELIJK INSTITUUT VOOR TOERISME (N.W.I.T.)
— ARBEIDSTHERAPIE

worden hierbij opgeroepen voor het alvast afleggen van de psychologische test op 9 en 10 januari aanstaande.

9 januari van 8.00 - 12.00 uur Lerarenopleiding (Wilhelminastraat) en van 13.30 - 16.00 uur Colegio Arubano.
10 januari van 8.00 - 11.30 uur Lerarenopleiding.

Deze oproeping geldt eveneens voor alle kandidaat-bursalen die een verzoek hebben ingediend ter verkrijging van een Eilandsbeurs of Landsbeurs en die om een of andere reden niet hebben deelgenomen aan de psychologische test op 19 en 20 december jongstleden.

---

For your
**Floral Arrangements**

**Mylanou**
Madurostraat 10,
Phone 1500 - 3091

---

Stemt af op de

## GOLDEN CHANNEL

**Kanaal 90 FM-Stereo**

Aruba's eerste en meest beluisterde FM-stereo gevestigd in het Radio Centre aan de Van Leeuwenhoekstraat, Oranjestad.

---

**Aruba Sheraton Hotel & Casino**

has vacancy for:

## EXPERIENCED SECOND COOK

Apply in person of the personal office of ARUBA SHERATON HOTEL

---

## Territorio Insular di Aruba



Pa medio di esaki Gobierno di Territorio Insular di Aruba ta invita henter e pueblo Arubano pa un recepcion en coneccion cu Aña Nobo:

Dia : 7 di januari 1978
Lugar: Papiamento Room di Aruba Caribbean Hotel
Ora : 7.00 p.m. - 9.00 p.m.
Trahe: Business suit

Acepta e invitacion aki, come un invitacion personal.

---

## FOR SALE
## 1977 BUICK LE SABRE

4 doors - completely equipped including airco. 3500 miles.
Save much on this car.

Can be seen at



**Plaza Shopping Center**

Telf. 2400 - Ext. 06

---

Large Department Store

Requires Immediately

## One Administrative Assistant Manager

Offered: — Excellent salary
— Social benefit
— Company automobile
— Pleasant working environment
— Opportunity for advancement.

Required: — Knowledge of Spanish, English, Dutch, Papiamento
— Knowledge of stock control system
— Experience in personnel handling
— Experience in retailing desirable but not indespensable.

Application under letter — addressed to: ADMINISTRATIVE ASSISTANT
c/o Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110
Oranjestad — Aruba

---

## ennia N.V. ARUBA

zoekt gegadigden voor de functie van

### INSPECTEUR LEVENSVERZEKERING

Belangstellenden moeten de leeftijd hebben bereikt van 21 jaar en in het bezit zijn van een HAVO- of gelijkwaardig diploma alsmede rijbewijs.

Uw sollicitatie zien wij gaarne schriftelijk tegemoet onder vermelding van persoonlijke gegevens, opleiding etc. aan

Direktie **ENNIA N.V.**
Paardenbaaistraat 12,
Postbus 382
Oranjestad.

---

## GEVRAAGD

voor directe indiensttreding

**JONGE DAME**

voor fabriekwerk op Curacao als kantoor bediende.

Voor inlichtingen telefoon 2949
van 5.30 p.m. - 10.00 p.m.

---

**CARIBBEAN INSURANCE AGENCY N.V. (CARINCO)**

maakt hierbij bekend dat zij vanaf 1 januari 1978 niet meer optreedt als agente van

## SEGUROS CARACAS

Voor verzekeringsaangelegenheden gelieve men zich te wenden tot Segurosca Aruba (Paardenbaaistraat 8) en voor betalingen van Bono Popular tot Administratie en Incassoburéau Equidad (Wilhelminastraat 123).

---

## Strada

ALTIJD HET EERSTE MET DE LAATSTE MODE

---

# Where to go, where to dine and where to entertain yourself

**DRIVE-IN**

January 6 & 7 at 8.30 p.m.
January 8 at 9.00 p.m.
**"CRIME AND PASSION"**

ACTION — DRAMA
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS

**DRIVE-IN**

January 8 at 6.00 p.m.
MATINEE
**"AFRICA EXPRESS"**
Ursula Andress
Giuliano Gemma
ENTRANCE: FLS. 1,50
ADMISSION: ALL AGES

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**
Sheraton hotels and inns world

THE AYALDES
Showtime 9.00 p.m. in the Rembrandt Room.
12.00 midnight in the Diablo Bar.
(Except Wednesdays)
Accompanied by our famous orchestra
THE ARGENTINE EXPRESS
Dancing to
DEDHALAVIE COMBO
Call ext. 239 for your reservations.
NO COVER CHARGE.

**MOONLIGHT GRILL**

**TALK OF THE TOWN**

Aruba's Outdoor Steakhouse
A superb menu of delicious grilled and charbroiled SPECIALTIES done to perfection and enjoyed under the stars

**Tamarijn beach hotel**

Favourite gathering place for visitors and islanders alike.
SUNSET HAPPY HOUR
5:30 — 6:30 P.M. Daily
Live Entertainment
Reduced H.H. prices
KUNUKU TERRACE-KITCHEN"
Ideal for comfortable informal dining located on the Garden - Terrace
7:00 — 10:30 P.M. Daily
KUNUKU - BAR
Romancing under the stars by live - music.
9:30 P.M. — 1:00 A.M. Nightly
EVERY TUESDAY NITE
Chef's Buffet with Steelband
7:00 — 9:00 P.M.
Call 4150

**aruba caribbean Hotel & Casino**

LAURA
Showtime: 8.30 p.m.
"THE FISHERMAN'S TERRACE"
Seafood Specialties
"LE PETIT BISTRO"
The Caribbean's finest French Gourmet Restaurant
For all reservations call tel. 2250 - ext. 191

**Holiday Inn aruba**

Mike Anthony Jan. 8

PALM BEACH ROOM
Showtime 8:00 p.m. & 10:00 p.m. dancing with JORGE VALLE ORCHESTRA
"EL TORO LOUNGE"
dancing until 2:00 a.m.
Music by CARMELO HEYER and LAS ESTRELLAS
SALON INTERNACIONAL
Now open for PIZZAS AND CREPES
from 11:00 p.m. - 2:00 a.m.

Holiday Inn International Beach Resort

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

**Kantoor**: Nassaustraat 110.
**Kantooruren**: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

**Telefoonnummers**: Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

**Na kantooruren voor spoedgevallen**: Tel.: 1639-2950 - 2316

**Taxicentrale**: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

**Politie**: 4555

**Brandweer**: 4255

TELEARUBA: 17.00 van gewest tot gewest; 17.30 cartoons; 18.00 sport is fun; 18.15 Harold Lloyd comedy; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Wolfman Jackshow; 19.25 al momento; 19.30 coctail musical; 20.30 telenoticias; 21.00 bureau cultuur & opvoeding; 22.00 lo imperdonable; 22.30 Bronk.

*ANAAB en GABA:*

## Gelijke betaling op zes januari

**ORANJESTAD ,,De ANAAB dienstgroepen en het GABA-bestuur op donderdagmorgen in vergadering bijeen, eisen gelijke betaling op vrijdag 6 januari 1978 voor alle wachtlopers in eilandsdienst zonder uitzondering en discriminatie", aldus een telegram van de dienstgroepenraad en de voorzitters van de ANAAB en de GABA aan het bestuurscollege van Aruba met copieen aan alle eilandsleden.**

Het telegram zegt verder dat betaling van voorschotten op de continu toelage aan alleen de WEB-werknemers grote verontwaardiging en ontevredenheid veroorzaakt heeft. Dit is verwaarlozing van het georganiseerd overleg. Zowel het bestuur van de GABA als dat van de ANAAB zonden hierover de nodige telegrammen, doch hebben tot nu toe niet eens antwoord gekregen, terwijl een niet-representatief orgaan wel geaccepteerd wordt om met het BC te onderhandelen. Van de ene dag op de andere werden de WEB-werknemers van loonbelasting. ,,Alle werknemers zijn gelijk, wees meer sociaal democratisch", zo besluit het telegram.



ORANJESTAD — *In Holiday Inn werden gistermiddag door gedeputeerde Kaspar Boekhoudt aan mevrouw Gisela Hintz de onderscheiding "Vrouw Van het jaar 1977" en aan ALM-directeur Tawa Irausquin de onderscheiding Man van het jaar 1977 door president-commissaris Rubin Mansur uitgereikt. Deze onderscheiding werd toegekend door de Arubaanse redacties van de bladen La Prensa, Beurs en de Amigoe. Bovenstaande foto werd na de uitreiking genomen, met op de voorgrond een ALM-toestel dat in de keuken van Holiday Inn was vervaardigd.*

*Man van het jaar, "Tawa" Irausquin:*

## Stormachtige ontwikkeling van ALM door saamhorigheid

**ORANJESTAD — "Wij zijn een bedrijf dat dienst verleent en we staan daarbij bloot aan kritiek, doch wij zijn hier tegen opgewassen. De ALM maakt een stormachtige ontwikkeling door welke door de teamgeest en saamhorigheid die ons bedrijf heeft zeker gunstig zal zijn. Daarom ben ik blij dat ik vandaag de vertegenwoordigers van onze vakbonden bij mij heb om te benadrukken dat ik de benoeming tot "man van het jaar 1977" aanvaard, niet als Tawa Irausquin doch als leider van een bedrijf waarin een ieder deel heeft aan deze onderscheiding", aldus ALM-directeur Tawa Irausquin gistermiddag in Holiday Inn toen hij uit handen van de ALM-president-Commissaris Ruben Mansur de hem door de Amigoe, Beurs en La Prensa toegekende onderscheiding in ontvangst nam. Tevoren had gedeputeerde voor maatschappelijk werk, Kaspar Boekhoudt aan de voorzitter van de Stichting Diabetici Aruba mevrouw Gisela Paris-Hintz, de onderscheiding "vrouw van het jaar 1977" uitgereikt.**

Tijdens een korte bijeenkomst in de Andycuryroom van Holiday Inn vond gistermiddag de uitreiking plaats van de door de Amigoe, Beurs en La Prensa toegekende onderscheidingen Vrouw van het jaar aan mevrouw Gisela Paris-Hintz en Man van het Jaar, Tawa Irausquin.

Hierbij waren aanwezig gedeputeerde Kaspar Boekhoudt, vertegenwoordigers van het bestuur van de Stichting Diabetici Aruba en de heer Alvin Paris echtgenoot van de Vrouw van het Jaar, voorts vertegenwoordigers van de ALM, onderwie ook die van de dienstgroepen van deze maatschappij., de eerste man van het jaar, Jan de Ruyter, en vertegenwoordigers van de pers, radio en tv.

De heer Tom Pietersz belichtte de persoon van mevrouw Paris waarbij de nadruk werd gelegd op het vele goede werk dat de onder haar leiding staande stichting de afgelopen drie jaar voor de gemeenschap heeft verricht, welke dit jaar haar hoogtepunt bereikte door het Rotary geschenk van een mobiele eenheid.

Toen zij zelf ontdekte dat zij deze ziekte had ging zij niet bij de pakken neerzitten doch nam het initiatief, mede gesteund door onder andere dr. Anaya, om de stichting op te richten. Gedeputeerde Boekhoudt bracht mevrouw Paris dank voor haar werk en overhandigde het bij de onderscheiding behorende plaquette. Hierna belichtte de heer Van der Schoot de persoon van de ALM directeur Tawa Irausquin en benadrukte dat de ALM in het verleden moest roeien met de beschikbare riemen, waarvan men wel eens wanhopig werd, doch onder leiding van de heer Irausquin bleef volhouden. In de verkiezing van de heer Irausquin tot man van het jaar, aldus de heer Van der Schoot, hebben wij op de eerste plaats hulde willen brengen aan de uitstekende leiding die deze Arubaan onze nationale luchtvaartmaatschappij heeft gegeven. Maar zeker niet op de laatste plaats hebben wij hulde willen brengen aan de teamgeest die in de grote ALM familie heerst, in Tawa Irausquin als de man van het jaar eren wij de gehele ALM.

Voordat hierna president-commissaris van de ALM Rubin Mansur, die met commissaris mr. Joe Maduro de plechtigheid bijwoonde, aan de heer Irausquin de plaquette overhandigde, bracht hij dank aan het gehele personeel van de ALM voor hun inzet waardoor de ALM thans een bedrijf is geworden dat behoorlijke winst maakt. Mevrouw Paris bracht dank voor haar uitverkiezing en hoopte dat zij het werk met steun van haar bestuur nog vele jaren zal kunnen blijven voortzetten. De heer Irausquin bracht eveneens dank en aanvaarde de onderscheiding als een blijk van hulde aan de gehele ALM. Hij deelde tot slot nog mede dat de ALM geen maatschappij is die donaties geeft maar de Stichting Diabetici Aruba in gevallen van transport en dergelijke graag de helpende hand biedt, welk aanbod mevrouw Paris in dank werd aanvaard, waarbij zij opmerkte dat in het verleden de ALM reeds hielp.

## Carnavalsfeest van hospitaal

ORANJESTAD — Het carnavalscomité van het dr Horacio Oduber hospitaal organiseert morgenavond een carnavalsdansfeest op Rooi Lamoenchi. De muziek zal in handen zijn in Sensacion del Caribe en La Revolucion Latina. Toegangskaarten zijn reeds in voorverkoop bij het hospitaal.

*Eilandsraad eensgezind in standpunt*

## AOB: centralisatie en tegen regeerprogramma

**ORANJESTAD — Eensgezind was de Arubaanse eilandsraad gisteren van mening dat de door de centrale regering op te richten Antilliaanse Ontwikkelings Brigade door Aruba niet geaccepteerd zal worden. De leden zagen hierin niets anders dan een centralisatie, aantasting van het zelfbeschikkingsrecht van de eilanden en, zoals Guillermo Trinidad stelde, lijnrecht tegen het regeerprogramma van de huidige centrale regering.**

Op voorstel van de leden schorste voorzitter Frans Wernet om half vijf 's middags de vergadering tot maandagmorgen 9 uur om de twee leden Betico Croes en Guillermo Trinidad de gelegenheid te geven de commissievergadering van de staten te kunnen bijwonen en de raadsleden hiervan verslag uit te brengen. De oppositie stelde tegen het plan van de centrale regering te zijn, doch kon op hetzelfde moment niet begrijpen aldus Watty Vos waarom de regeringspartij wel met een eigen eilandelijke brigade wil komen. De heer Vos zag hiervoor de noodzaak niet in, terwijl de raad ook nog niet over informaties beschikt wat de eigenlijke betekenis van een eilandelijke brigade is. Hij voelde meer voor insularisatie van het politiekorps, iets dat sedert zijn ministerschap zijn streven is.

De heer Vos was van mening dat met deze Antilliaanse ontwikkelingsbrigade de regering de rechten van de eilanden niet respecteert, en dat hierin dingen voorkomen die tegenstrijdig zijn met het regeerprogramma. Alhoewel-aldus spreker- men niet anders kan verwachten van een regering die een federatie voorstaat. Vreemd vond de heer Vos het dat in de eilandsraad de MEP tegen de AOB is, doch dat indertijd in de staten de MEP-leden naar meer gegevens vroegen over deze AOB, waardoor de indruk werd gewekt dat zij gedeeltelijk eens waren met deze AOB. De heer Vos verklaarde categorisch tegen een AOB te zijn en dat zelfs een eilandelijke brigade voor hem onaannamelijk is. Guillermo Trinidad bracht naar voren dat hoewel gezegd wordt dat de AOB niet militaristisch zal zijn, het toch te denken geeft dat een korps dat tot vijfduizend man opgevoerd kan worden onder het commando van een enkele persoon gemakkelijk een wapen in de hand gestopt kan krijgen en een militaire opleiding opgelegd kan worden. PPA-er Ciro Pieters verklaarde niet eens te zijn met een Antilliaanse Ontwikkelingsbrigade, maar dat ook op eilandelijk gebied begonnen moet worden om het woord brigade te elimineren.

## Achtervolging en schoten politie bij aanhouding

**ORANJESTAD De politie zag zich woensdagmiddag genoodzaakt twee waarschuwingsschoten te lossen om een automobilist, die niet in het bezit was van een rijbewijs en verzet had gepleegd, naar de wacht te kunnen overbrengen.**

Een politiepatrouille zag ter hoogte van het huis van bewaring een personenauto met grote snelheid richting Oranjestad rijden. Er werd een achtervolging ingezet en men slaagde erin de bestuurder bij de Aruba Trading garage tot stoppen te krijgen. De bestuurder de 25-jarige A.R., bleek geen rijbewijs bij zich te hebben. Omdat de patrouille betwijfelde of deze bestuurder de rijbevoegdheid bezit, werd hem verzocht de contact-sleutel af te staan, zodat de patrouille de wagen naar de wacht kon brengen. Hierbij werd aan beklaagde gezegd dat hij later maar zijn rijbewijs aan de wacht moest komen tonen.

A.R. weigerde de sleutel af te geven, waarna de patrouille besloot hem naar de wacht over te brengen. Ook hiertegen verzette A.R. zich, waarna een worsteling ontstond en de bestuurder een paar klappen met de gummistok kreeg.

Omstaanders bemoeiden zich met de zaak en beletten de politie A.R. over te brengen. Terwijl één der agenten om versterking ging vragen, rukte A.R. zich los van de andere agent en begon hij weg te lopen. Hij stoorde zich niet aan het bevel te blijven staan, waarop één agent twee waarschuwingsschoten loste. Uiteindelijk slaagde de patrouille na aankomst van versterking A.R. over te brengen naar de wacht, waar tegen hem proces-verbaal werd opgemaakt wegens verzet, mishandeling en belediging van de politie.

# Nieuwe nederzettingen in Cisjordanie en Sinai

**TEL AVIV — In het gebied van Rafiah bij Yamith (ten zuiden van de strook van Gaza) en in Cisjordanie zullen binnenkort zes nieuwe nederzettingen (in elk gebied drie) worden gevestigd, zo heeft de Israelische radio uit welingelichte bron vernomen.**

In Yamith zijn nieuwe percelen grond voor de stadsontwikkeling, zowel in het woon- als in het industriegebied, te koop aangeboden en deels als gekocht. De Israelische pers meldde nog dat de plaatselijke bevolking zal worden uitgebreid met de afgelopen dagen zijn ingeschreven.

Volgens de Israelische televisie zouden de Israelische dorpen in het noorden en oosten van de Sinai deel uitmaken van een strook gebied die onder controle van de Verenigde Naties zal staan. De Jerusalem Post meent te weten dat men in het noorden van de Sinai is begonnen met terreineffening voor de vestiging van acht nieuwe dorpen op grond van een nieuw plan dat het joods agentschap en de zionistische wereldbeweging in de afgelopen dagen hebben ingediend.

Wat de drie nieuwe vestigingen in Cisjordanie betreft, deze zijn bestemd om groepen van de nationalistisch-religieuze organisatie Goesj Enoniem (blok der gelovigen) te ontvangen die voorlopig in kampen zijn ondergebracht.

# Ontslagen na stakingen in Pakistan

RAWALPINDI, PAKISTAN — De Pakistaanse regering heeft woensdag een hoge politieambtenaar en de tweede man in het burgerlijke bestuur van de industriestad Moeltan ontslagen. In Moeltan staakten duizenden arbeiders uit protest tegen het schieten van de politie op stakers op maandag, waarbij vijf personen werden gedood. Een leider van het militair gezag in Pakistan, luitenant-generaal Mohammed Iqbal Chan, is naar Moeltan op 640 kilometer ten zuidwesten van Rawalpindi gevlogen om de stakers toe te spreken en te verzekeren dat degenen die voor de schietpartij verantwoordelijk zijn geweest ter verantwoording zullen worden geroepen voor een militaire rechtbank. De plaatselijke politie had gezegd dat was geschoten uit zelfverdediging toen de menigte was opgedrongen. De spanning in Pakistan is toch al groot zonder de gebeurtenissen in Moeltan. De uit de macht ontzette Pakistaanse Volkspartij heeft voor donderdag de dag van de democratie uitgeroepen. Op deze dag wordt de afgezette premier Zoelfikar Ali Bhoetto, leider van de partij, 50 jaar.

## "Vrij of bezet"

NEW YORK — Toen mejuffrouw Carol Bellamy dinsdag in functie trad als eerste vrouwelijke voorzitter van de gemeenteraad van New York stad, ervoer ze dat het toilet bij haar kantoorsuite in het historische gemeentehuis van New York City, alleen op heren gerekend had.

Er werd een bordje aan de deur gehangen met het opschrift: ,,Dit toilet wordt vanaf vandaag gebruikt door mannen én vrouwen. Vergewis u alstublieft of het vrij is alvorens u binnengaat. Dank u".

Niet iedereen had zich klaarblijkelijk eerst vergewist, want later hing er nog een bordje (omkeerbaar) met de tekst ,,vrij" of ,,bezet".

## Dood Sal Mineo mogelijk opgelost

LOS ANGELES — De Amerikaanse politie heeft vermoedelijk de man opgespoord, die op 12 februari 1976 in de avond in Hollywood de acteur Sal Mineo om het leven bracht. De verdachte is de 21-jarige Lionel Williams die zondag a.s. uit een gevangenis in Michigan wordt ontslagen, waar hij zat wegens vervalsing. Volgens de hoofdcommissaris van Los Angeles zou Williams destijds Sal Mineo op een parkeerterrein bij zijn woning hebben doodgestoken om hem te beroven. Mineo maakte o.a. naam door zijn optreden in films als Rebel without a cause met wijlen James Dean en Exodus, waarvoor hij werd voorgedragen voor een Oscar.

## Echtscheiding voor Gouv. Wallace

MONTGOMERY (ALABAMA) — In Montgomery is woensdag de echtscheiding uitgesproken tussen de gouverneur van de Amerikaanse staat Alabama, de 58-jarige George Wallace, en zijn 38-jarige vrouw Cornelia, met wie hij precies zeven jaar geleden was getrouwd. Wallace die in september jl de scheiding had aangevraagd, verklaarde zich bereid zijn echtgenote 75.000 dollar, de eigendom van hun buitenhuis en nog een bedrag van 2.500 dollar voor betaling van enkele rekeningen te geven.

Op 6 september jl had mevrouw Wallace de echtelijke woning verlaten, omdat zij naar haar zeggen, ,,de platvloersheid en de gewelddadigheden van haar man niet meer kon verdragen". Ook zou de gouverneur haar onvoldoende geld geven. De echtelijke problemen waren een jaar tevoren al begonnen, toen Wallace bekendmaakte dat er een afluisterapparaat was ontdekt in een telefoontoestel in zijn slaapvertrek. Mevrouw Wallace liet later weten, dat zij het apparaat had laten plaatsen om te ontdekken, wie, wat zij noemde ,,kwade geruchten" over haar verspreidde. Wallace is aan beide beide benen verlamd sinds hij bij de campagne voor de presidentsverkiezingen in mei 1972 het slachtoffer werd van een aanslag.

Hij was eerder getrouwd met Lurleen Wallace die in 1968 aan kanker overleed. Zij was twee jaar tevoren tot gouverneur van Alabama gekozen Zij had zich daarvoor kandidate laten stellen omdat haar man toen volgens de wet niet herkozen kon worden.

# Machthebbers in Italie

ROME — Bij een opinieonderzoek onder industrielen, financiers, vakbondsleiders en regeringsfunctionarissen in Italie is de president-directeur van het autoconcern Fiat, Gianni Agnelli, uit de bus gekomen als degene aan wie de meeste macht in het land wordt toegeschreven.

Na hem volgden resp Enrico Berlinguer, de secretaris-generaal van de communistische partij, de gewezen christen-democratische premier Aldo Moro en de leider van het tegenwoordige christen-democratische minderheidskabinet, Giulio Andreotti.

Vorig jaar was Berlinguer op de eerste plaats geeindigd, gevolgd door Agnelli. Dat de rollen nu zijn omgedraaid, zou een gevolg zijn van de moeilijkheden die de communisten ondervinden in hun verhouding tot de christen-democraten. De resultaten van de opiniepeiling werden gepubliceerd door het tijdschrift Il Mondo.



# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

## 1ste Trekking — Donderdag 5 JANUARI 1978

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Eenheden | | 1547 | 100 | 3290 | 50 | 4953 | 50 | 6569 | 50 | 8432 | 50 | 10179 | 50 | 11668 | 50 |
| 2 | 50 | 1552 | 50 | 3292 | 100 | 4959 | 50 | 6571 | 50 | 8435 | 50 | 10190 | 50 | 11669 | 50 |
| Tientallen | | 1569 | 50 | 3309 | 50 | 4960 | 50 | 6598 | 50 | 8453 | 50 | 10201 | 50 | 11675 | 50 |
| | | 1580 | 50 | 3313 | 50 | 4964 | 50 | 6603 | 50 | 8481 | 50 | 10207 | 50 | 11677 | 50 |
| 10 | 50 | 1581 | 50 | 3334 | 50 | 4971 | 50 | 6612 | 50 | 8503 | 50 | 10211 | 50 | 11679 | 250 |
| 19 | 50 | 1583 | 50 | 3348 | 50 | 4973 | 50 | 6619 | 50 | 8508 | 50 | 10214 | 1000 | 11680 | 50 |
| 32 | 50 | 1617 | 50 | 3372 | 50 | 4975 | 50 | 6625 | 50 | 8511 | 50 | 10216 | 50 | 11682 | 250 |
| 35 | 50 | 1618 | 50 | 3377 | 50 | 4982 | 50 | 6630 | 50 | 8545 | 50 | 10237 | 50 | 11686 | 50 |
| 41 | 50 | 1623 | 50 | 3391 | 50 | 4986 | 50 | 6640 | 50 | 8549 | 1000 | 10241 | 50 | 11692 | 50 |
| 52 | 50 | 1637 | 50 | 3395 | 50 | Vijf duizend | | 6643 | 50 | 8561 | 100 | 10286 | 50 | 11694 | 50 |
| 57 | 50 | 1639 | 50 | 3396 | 50 | | | 6645 | 50 | 8577 | 100 | 10287 | 50 | 11708 | 50 |
| 70 | 50 | 1651 | 50 | 3397 | 50 | 5013 | 100 | 6649 | 500 | 8580 | 50 | 10290 | 50 | 11709 | 50 |
| 74 | 250 | 1654 | 50 | 3399 | 50 | 5023 | 50 | 6681 | 50 | 8581 | 50 | 10307 | 50 | 11710 | 50 |
| 82 | 50 | 1655 | 50 | 3407 | 50 | 5027 | 50 | 6698 | 50 | 8587 | 50 | 10310 | 50 | 11711 | 50 |
| 87 | 50 | 1659 | 50 | 3417 | 50 | 5033 | 50 | 6716 | 50 | 8590 | 50 | 10314 | 100 | 11720 | 50 |
| 97 | 50 | 1663 | 50 | 3451 | 50 | 5050 | 50 | 6724 | 50 | 8598 | 50 | 10317 | 50 | 11729 | 50 |
| 99 | 100 | 1667 | 50 | 3460 | 50 | 5055 | 50 | 6725 | 50 | 8608 | 50 | 10318 | 50 | 11732 | 50 |
| Honderdtallen | | 1670 | 50 | 3466 | 50 | 5061 | 50 | 6730 | 50 | 8614 | 50 | 10322 | 50 | 11747 | 50 |
| | | 1675 | 50 | 3475 | 50 | 5102 | 50 | 6736 | 50 | 8620 | 100 | 10338 | 50 | 11752 | 50 |
| 107 | 50 | 1683 | 50 | 3477 | 50 | 5106 | 50 | 6739 | 50 | 8647 | 50 | 10342 | 50 | 11755 | 50 |
| 117 | 50 | 1691 | 50 | 3486 | 50 | 5119 | 50 | 6747 | 50 | 8660 | 50 | 10353 | 50 | 11761 | 50 |
| 125 | 50 | 1693 | 100 | 3487 | 50 | 5141 | 50 | 6766 | 100 | 8669 | 50 | 10390 | 50 | 11765 | 50 |
| 130 | 50 | 1703 | 50 | 3530 | 50 | 5152 | 50 | 6768 | 50 | 8700 | 500 | 10398 | 50 | 11772 | 50 |
| 132 | 50 | 1705 | 50 | 3532 | 50 | 5153 | 50 | 6790 | 50 | 8713 | 50 | 10407 | 50 | 11777 | 50 |
| 143 | 50 | 1716 | 50 | 3542 | 50 | 5162 | 50 | 6797 | 50 | 8721 | 50 | 10431 | 50 | 11788 | 50 |
| 145 | 50 | 1730 | 50 | 3551 | 50 | 5163 | 50 | 6805 | 50 | 8724 | 50 | 10449 | 50 | 11797 | 50 |
| 153 | 50 | 1734 | 50 | 3569 | 50 | 2de PRIJS | | 6825 | 50 | 8727 | 50 | 10466 | 100 | 11803 | 50 |
| 156 | 50 | 1736 | 50 | 3570 | 50 | | | 6848 | 50 | 8761 | 50 | 10469 | 50 | 11804 | 50 |
| 182 | 50 | 1753 | 250 | 3591 | 50 | 5167 | 1000 | 6856 | 50 | 8763 | 50 | 10483 | 100 | 11825 | 50 |
| 190 | 100 | 1766 | 250 | 3645 | 50 | 5168 | 25000 | 6874 | 50 | 8765 | 50 | 10484 | 50 | 11830 | 50 |
| 202 | 50 | 1770 | 50 | 3647 | 50 | | | 6884 | 50 | 8777 | 50 | 10508 | 50 | 11845 | 50 |
| 207 | 50 | 1815 | 50 | 3650 | 50 | 5169 | 1000 | 6894 | 50 | 8779 | 50 | 10513 | 50 | 11849 | 50 |
| 211 | 50 | 1828 | 50 | 3653 | 50 | | | 6898 | 50 | 8783 | 50 | 10515 | 50 | 11852 | 50 |
| 240 | 50 | 1847 | 50 | 3666 | 50 | 5182 | 50 | 6905 | 50 | 8798 | 50 | 10524 | 50 | 11858 | 50 |
| 246 | 50 | 1851 | 50 | 3670 | 50 | 5198 | 50 | 6912 | 50 | 8814 | 50 | 10531 | 50 | 11861 | 250 |
| 248 | 50 | 1854 | 50 | 3680 | 50 | 5211 | 50 | 6916 | 50 | 8817 | 250 | 10540 | 50 | 11863 | 50 |
| [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | |

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De Directeur H. M. THOMAS

1ste trekking op donderdag 5 januari 1978

| 1ste PRIJS | | 2de PRIJS | | 3de PRIJS | |
|---|---|---|---|---|---|
| 20332 | 2.000 | 5167 | 1.000 | 19927 | 500 |
| 20333 | 60.000 | 5168 | 25.000 | 19928 | 12.500 |
| 20334 | 2.000 | 5169 | 1.000 | 19929 | 500 |

Getuigen:
A. E. BAREND
J. Th. WILSON

UREN VAN UITBETALING: 8.00—11.30 en 13.30—16.00

Drukkerij „De Curaçaosche Courant" N.V.

## Bondscoach Menotti rekent op "buitenlanders"

# Argentijnse WK-ploeg zoekt naar speelwijze

**BUENOS AIRES — Het Argentijnse nationale elftal heeft nog vijf maanden de tijd om een spelwijze te vinden, die ten eerste bevredigend is voor de supporters en op de tweede plaats garant kan staan voor een redelijk eindresultaat in het WK-toernooi, dat in juni gehouden wordt. Een moeilijke opgave voor Cesar Luis Menotti. De Argentijnse bondscoach heeft in de vier jaar, dat hij het nationale elftal onder zijn hoede heeft, ongeveer 150 voetballers begeleid. Hij heeft er echter slechts vijftien basisspelers aan overgehouden, zodat hij voor juni nog zeven man moet vinden. Drie van hen (Piazza, Wolff en Kempes) zijn in het buitenland werkzaam.**

In principe wil Memotti een speeltrant scheppen, die vergelijkbaar is met die van Brazilie. Het is echter een duidelijke zaak, dat de harmonie in het team van Argentinie evenals de mentaliteit en de kwaliteit per speler minder is dan in het Braziliaanse elftal. Menotti, die bij de selectieprocedure ook met het probleem van de zwakte van de Argentijnse clubs te maken heeft, is al geruime tijd in eigen land het onderwerp van kritiek, die een kern van waarheid heeft.

VRUCHTBARE BODEM

Men verwijt hem vooral dat hij spelers toestemming heeft gegeven in het buitenland te spelen, terwijl een reglement bepaalt, dat kandidaten voor het nationale team niet het land uit mogen. De filosofie van Menotti is dat iedere speler zich langs zijn eigen weg moet ontwikkelen. Deze theorie bleek in enkele interlandwedstrijden, die het vorig jaar in Buenos Aires gespeeld werden, geen vruchtbare bodem voor goede resultaten te zijn. Vooral na het gelijkspel tegen Joegoslavie (0—0) eiste het publiek het ontslag van Menotti. Men zag op zijn plaats liever de trainer van Boca Juniors, Juan Carlos Lorenzo, voorstander van een systematische en agressieve speelwijze. De tegenstanders van de Argentijnse coach vinden dat Menotti nog eens goed over het selecteren van in het buitenland spelende landgenoten na moet denken. Mario Kempes en Enrique Wolff, die in Spanje voetballen, en Oswaldo Piazza, die in Frankrijk emplooi heeft gevonden, komen pas laat naar hun vaderland en dan, volgens de tegenstanders, moet het roer plotseling omgegooid worden om hen in te kunnen passen in de ploeg, die half februari met zijn voorbereiding is begonnen.

WARS VAN DISCIPLINE

Ook heeft Menotti Argentijnse voetballers, die volgens velen even goed of beter zijn dan de geselecteerde buitenlanders, links laten liggen. Tot nog toe zijn bijvoorbeeld Osbaldo Fillol (door de Argentijnse sportpers tot voetballer van het jaar gekozen) en Cejas (die enkele jaren bij Santos heeft gespeeld) nog niet geselecteerd.

Het is een bekend feit dat de Argentijnse voetballer wars is van elke vorm van discipline en dat hij een grondige en chronische hekel heeft aan trainingen. Argentinie bereikte in toernooien altijd de beste resultaten als de voorbereiding op het laatste moment begon, zoals in 1958, toen Argentinie het Zuid-Amerika toernooi won. Het bewijst dat improvisatie in Argentinie zeer belangrijk is. Een systematische opbouw heeft altijd rampzalige gevolgen, als uitvloeisel van het gebrek aan ervaring bij de mensen aan de top en de mentaliteit van de speler, die tevreden is met zijn talent en zijn inspiratie op het veld.

OEFENPROGRAMMA

Carlos Lius Menotti blijft echter optimistisch. "Ik geef er de voorkeur aan dat mijn spelers zich op hun eigen manier ontwikkelen, ook al laten ze dat maar in een half uur zien. Ik heb vertrouwen in hun werk en ook in dat van mijzelf".

Het voorlopige oefenprogramma van Argentinie ziet er als volgt uit: 9 maart: Argentinie - Brazilie; 23 maart: Brazilie - Argentinie (deze wedstrijden gelden voor het kampioenschap van Zuid-Amerika); 29 maart: Argentinie - Bulgarije; 5 april: Argentinie - Roemenie; 12 april: Argentinie - Portugal.

De selectie gaat op 15 februari in Mar del Plata in een trainingskamp.

## Frankrijk trekt kandidatuur voor 1984 in

PARIJS — Het Franse Olympisch Comite deelde donderdag in Parijs mede, dat Frankrijk zich niet langer kandidaat stelt voor de Olympische Winterspelen van 1984. De beslissing werd door het Comite genomen, nadat de Franse regering had verklaard geen financiele hulp te geven voor het projekt. De Franse Commissie zal het Internationaal Olympisch Comite (IOC) op de hoogte stellen van het ingenomen standpunt. Zweden, Joegoslavie en Japan zijn de landen, die zich naast Frankrijk reeds kandidaat stelden. Het IOC zal in mei in Athene het land aanwijzen dat de winterspelen in 1984 zal gaan organiseren.

## KNVB-protest tegen plaatsing Italie

ZEIST — Wim Meuleman, de voorzitter van de KNVB, heeft in een telegram aan het organisatiecomite van het wereldkampioenschap voetbal ernstig protest aangetekend tegen de plaatsing van Italie als eerste land in groep 4.

De KNVB kwam tot het protesttelegram na uitspraken van FIFA-voorzitter Joao Havelange kort geleden. Havelange zei toen dat Italie wegens commerciele belangen eerste werd geplaatst. In het telegram verwijst Meuleman naar de internationale ranglijst, waarop Nederland hoger staat genoteerd dan Italie. Voorts dat er in de FIFA-reglementen niets staat over commerciele gronden en dat op deze manier de eindronden een farce worden. Het protest van de KNVB wordt gesteund door de voorzitter van de Westduitse voetbalbond, Herman Neuberger.

## Voorbereidingen OS in Moskou vorderen goed

MOSKOU — De voorzitter van het Internationale Olympische Comite Lord Killanin, verklaarde donderdag tijdens een persconferentie in Moskou tevreden te zijn over de voorbereidingen op de Olympische Zomerspelen van 1980. Lord Killanin heeft tijdens zijn verblijf in de hoofdstad van de Sovjet-Unie onder meer gesproken met minister-president Alexej Kosygin en de voorzitter van het organisatiecomite Ignati Novikov. Alles loopt naar wens, zo zei Lord Killanin. Wel constateerde de Ier een achterstand in een of twee olympische objecten. Ook bestaan er nog kleine andere probleempjes. Volgens Lord Killanin is men momenteel in Moskou echter wel verder gevorderd dan destijds in Montreal, twee en een half jaar voor de opening van de spelen.

## Jaar van de waarheid voor voetbal in VS

NEW YORK — 1978 wordt het jaar van de waarheid voor het professionele voetbal in Amerika. De grote vraag is in hoeverre het vertrek van Pele, tweeeneenhalf jaar de grote animator en publiekstrekker als speler van de New York Cosmos, gaat doorwerken op de snel gerezen populariteit van de voetbalsport. Natuurlijk heeft Cosmos ook nog wat belegen sterren als Franz Beckenbauer en Giorgio Chinaglia in huis, maar het lijkt niet waarschijnlijk dat zij de magnetische aantrekkingskracht van de levende legende Pele op het publiek kunnen overnemen. De cijfers bewijzen de invloed van Pele en Europese aankopen van Cosmos op de populariteit van de voetbalsport. Drie jaar geleden was de club uit New York nog gelukkig als een thuiswedstrijd 1500 kijkers trok. Dit jaar bereikte de publieke belangstelling in de thuiswedstrijd tegen Fort Lauderdale een hoogtepunt met 77.691 toeschouwers. Andere toppers trokken 57.191 en 62.394 toeschouwers.

Intussen heeft de Noordamerikaanse voetbalbond (NASL) voor het in april beginnende nieuwe seizoen, maatregelen genomen om de competitie aantrekkelijker te maken. Het aantal deelnemende clubs is van 18 op 24 gebracht. Nieuwelingen zijn Boston, Colorado, Detroit, Memphis, Philadelphia en Houston. Er gaan geruchten dat de eigenaars van Houston voor het entreebewijs voor de nationale voetbalcompetitie één miljoen dollar hebben moeten neertellen. In 1970 was dat inschrijfgeld nog maar 15.000 dollar. De voetbalclub Montreal, dat Muhammed Ali en bokspromotor Don King als potentiele eigenaars had, werd afgewezen.

NEW YORK — Op de tweede dag van het internationale Masters tennistoernooi in New York heeft Brian Gottfried (VST) zijn tweede overwinning behaald. Na Tanner werd nu de Mexicaan Raul Ramirez het slachtoffer van de dadendrift van de Amerikaan. Ramirez ging ten onder met 7-6, 2-6, 4-6. Het was zijn tweede nederlaag. Woensdag bleek de Zweed Bjorn Borg sterker.

## "Orca, the Killer Whale": Zwemmen in de maat

IN DE TIJD dat de eerste sex-golf in de bioscopen kwam, mocht dat eigenlijk nog niet. Er verscheen dus steevast een in het wit geklede heer, met een bril op, en een grootvaderlijk uiterlijk, die aan een verloofd stelletje dat trillend van de zenuwen voor hem zat, in kiese bewoordingen uiteenzette wat nou eigenlijk een "hij", een "zij", "het" was. Allemaal flauwekul natuurlijk, het ging het bioscooppubliek helemaal niet om een bijscholingscursus-biologie. De filmmakers al evenmin: hun enige boodschap was geld verdienen. Tot mijn grote plezier heeft Hollywood een variant op de uitleggende dokter gevonden. Aan het begin van „Orca, the Killer Whale" mag Charlotte Rampling die de rol van biologe vervult, ons haarfijn uitleggen wat een zwaardwalvis nu eigenlijk is. Haar verhaal lijkt net zo veel op de werkelijkheid als dat van de rijpere arts, maar de pret is er niet minder om.

En: jawel, er gebeurt wat je verwachten kon uit haar waarschuwing dat deze super-dieren alleen maar agressief worden als ze getergd zijn. Richard Harris, kapitein van een bootje uit Newfoundland vangt een zwangere orca. Als ze aan boord gehesen is en boven het dek hangt, splijt er net een voldoende stukje van haar huid open om de vrucht voor de verbaasde voeten van de, bemanning te laten rollen. De wraak van de ex-aanstaande vader is vreselijk. Vernielingen alom, zelfs doden die het water heel mooi kleuren, en na enkele zonsondergangen en - opgangen heeft het dorp er genoeg van en stuurt de arme kapitein de zee op om het goed uit te vechten met de orca. Will Sampson (de indiaan uit „One flew over the cuckoo's nest") gaat mee als bemanningslid. Dat geeft enige fleur aan het spel, want je ziet aan hem dat hij zijn rol niet serieus neemt, en dat is eigenlijk nog maar het beste wat een acteur in „Orca, the Killer Whale" kan doen.

Het uiteindelijke duel tussen de orca en de kapitein wordt in het hoge noorden tussen de ijsschotsen uitgevochten. Daar is het eerste sprankje originaliteit in de film te vinden. Voor de rest is het een getrouwe kopie van „Jaws", alleen met een andere vissoort in de hoofdrol.

Wie in Florida Seaworld gezien heeft, kan zijn hart nog eens ophalen aan de fraaie kunsten die orca's aangeleerd kunnen worden. De school orca's zwemt keurig in de maat op de muziek van Ennio Morricone. Zelfs een nummertje figuurzwemmen is opgenomen. De pret van dat nummertje gaat eraf als je bedenkt dat je alleen vinnen ziet.

Spectaculair is de film op ogenblikken dat de orca's uit het water opspringen. In Seaworld deden ze dat om het plafond „neus" een bel te raken, in „Orca, the Killer Whale" om op zijn minst een been af te happen. Het geheel is geroutineerd in elkaar gezet, je verwacht ook niet anders van producent Dino de Laurentils. Er zijn soms zelfs mooie opnamen, en dan word je weer een tijdje door de beelden geboeid, tot je ontdekt dat het wondje van de orca aan zijn rugvin nog steeds bloederig rood gekleurd is. Maar net als je erover gaat piekeren hoe lang dat in de werkelijkheid zou kunnen, komt er weer iets spectaculairs, vliegen benzinedepots de lucht in, of storten huizen het water in. En dat wil je toch wel even zien.

Aan het slot voel je je net zo bij de neus genomen als door het verhaaltje van de dokter vroeger. Of als bij het verliezen met een potje monopoly. De winnaar is Dino de Laurentiis. Hij heeft alle huizen en hotels. En jij staat op straat, met een leeg hoofd en een leeg hart.

B. JOS DE ROO



*WILLEMSTAD — Deze week wordt in het Marriott-hotel te Atlanta, Georgia, de 33e jaarvergadering gehouden van de Amerikaanse vereniging van baseball-coaches. Seminars zullen worden geleid door onder meer Hank Aaron van de Atlanta Braves en Jeff Torborg, manager van de Cleveland Indians. Curacao wordt op deze conventie vertegenwoordigd door de heren Eddy Daou en Frank Curiel, die daartoe op verzoek van de Curacao Little League in de gelegenheid zijn gesteld door het bestuurscollege. Op de foto de heren Daou en Curiel op Hato, uitgeleide gedaan door hun respectieve echtgenoten.*

## Gedenkboek jeugdcarnaval

ORANJESTAD — Het Arubaanse jeugdcarnavalscomite zal dit jaar ter gelegenheid van haar 15-jarig bestaan een gedenkboek uitgeven. Tijdens de vanavond in de Connie Francis Club te houden verkiezing van de jeugd prins en pancho, zal het jeugdcomité alle jeugdprinsen en pancho's van de afgelopen veertien jaar aan het publiek voorstellen.

## Vijftien jaar voor moord

ORANJESTAD — De rechter veroordeelde vanmorgen de twee jonge beklaagden L.R.C. en R.S.R. tot een gevangenisstraf van 15 jaar elk. Beiden werden schuldig en medeplichtig bevonden aan moord op de 71-jarige Enrique Henricus in augustus 1976 op een zandweg te Barcadera. De officier eiste indertijd tegen ieder van de beklaagden een gevangenisstraf van 20 jaar.

De Portorikein C.R.I. hoorde vanmorgen de officier een gevangenisstraf van 15 maanden tegen hem eisen. De beklaagde, die verslaafd is aan verdovende middelen, had bij aankomst op Aruba een hoeveelheid van 80 gram cocaine bij zich die hij in Colombia voor vierhonderd dollar had gekocht. Tegen hem zal de rechter volgende week uitspraak doen.

*ORANJESTAD — In het Aruba Caribbeanhotel werd woensdagavond een druk bezochtte nieuwjaarsreceptie van de grote hotels en casinos gehouden. Op de foto waarnemend gezaghebber Frans Wernet met de managers van de hotels. De party had een zeer geanimeerd verloop.*



## Trupialen in het zilver

ORANJESTAD — Begonnen als een koortje dat in de Sint Franciscuskerk zong en uitgegroeid tot een culturele jeugdgroep met klinkende naam, dat gaan de Trupialen op dertien januari aanstaande vieren, omdat het dan precies een kwart eeuw geleden is dat de Trupialen van start gingen onder leiding van frere Alexius en enige andere frere.

Volgende week vrijdag wordt daarom een show en receptie voor ouders en leden gehouden in Cas di cultura.

Oud-leden van de Trupialen —en dat zijn er velen —die actief deel willen nemen aan de zilveren feestviering worden vrijdag zes januari om acht uur in de Trupialen club verwacht. Personen, die het voorbeeld van de heer Adolf Fuchs willen volgen —waarvan de Trupialen in dank een vette cheque ontvingen — zijn van harte welkom.

*Van 9 tot en met 20 januari*

# Caribische drug-cursus op Aruba

ORANJESTAD — In de periode van 9 tot en met 20 januari dit jaar zal er op Aruba een cursus Basic Narcotic Course for South Caribbean Islands georganiseerd worden door de Drug Enforcement Administration van Washington. De cursus wordt maandag 9 januari om negen uur 's morgens in de Aruba Beach Club geopend door minister van justitie Leo Chance. De deelnemers zijn 15 cursisten van het Korps Politie Nederlandse Antillen: 6 cursisten van Aruba, 6 van Curacao, 2 van de Bovenwindse eilanden, 1 van Bonaire, 3 van Suriname, 2 uit Guyana, 2 uit St Lucia en 2 cursisten uit St Vincent. Als instructeurs treden op 4 functionarissen uit Washington. Door de minister van justitie is de hoofdinspecteur Remie Zaandam in zijn kwaliteit van coordinator voor de drugbestrijding voor de Nederlandse Antillen, aangewezen als coordinator voor deze cursus. Aan de hoofdinspecteur Zaandam is voor de uitvoering van deze opdracht de hoofdagent E.A. Josepha toegevoegd. Op 14 januari biedt de minister van justitie op de POVA aan de instructeurs en deelnemers van deze cursus een barbecue aan. Met uitzondering van de korpsleden van het korpsonderdeel Aruba, zijn de cursisten in de Aruba Beach Club ondergebracht. De cursisten uit Aruba zijn de inspecteur A.Martina, de agenten eerste klasse P.L. Valentijn, W.L. Fecunda, C.J.P. Casseres, en de agenten R.E. Damian en A.E.A. Albus. Uit Curacao: de hoofdagent R.M. Bronswinkel, H.M. Johannes en de agenten eerste klasse E.A. Rooi, H.B. Willems, W.A. Christina en J.R. Cordova. Uit Bonaire de agent eerste klasse Ph.J. Bernabela en uit de Bovenwinden de agent eerste klasse R.E. Emers en de inklaringsambtenaar R.R. Richardson.

## Padu Lampe herdenkt Rufo Wever

ORANJESTAD — In het televisie-programma van het eilandgebied zal de bekende musicus Padú del Caribe (Padú Lampe) de vorige week gestorven Arubaanse musicus en componist Rufo Wever herdenken.

Padú zal enige composities van de overleden Rufo Wever ten gehore brengen. Het programma begint om half acht en duurt een half uur. In het programma van het eilandgebied op maandag half tien zal het woord gevoerd worden door gedeputeerde Nel Oduber.

## Finale-ronde aspirant-voetbal

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion gaat vanavond de finale ronde van de aspiranten voetbalcompetitie van start. Om half acht komen tegen elkaar uit Centro di Barrio y Deporte Dakota en Jong Aruba, terwijl een uur later de tweede wedstrijd volgt tussen San Luis Deportivo en SCA.

De eerste ronde wordt zondagmorgen voortgezet op het RCS-terrein met de ontmoetingen San Luis Deportivo tegen Dakota (half tien) en SCA tegen Jong Aruba (half elf). Op maandag 9 januari volgen de wedstrijden: Dakota - SCA (half acht) en SLD-Jong Aruba (half negen) in het Wilhelmina-stadion.

## Caiquetio Club start carnaval

ORANJESTAD — Club Caiquetio te Paradera begint op de elfde januari de carnavalsviering met een gemaskerd feest voor de kinderen van de leden. Tijdens dit feest van zes tot negen uur 's avonds zal de verkiezing en kroning van de kinderkoningin van Caiquetio plaatsvinden. Op vrijdag 13 januari volgt de verkiezing van de jeugdkoningin en de carnavalskoningin van Caiquetio tijdens een dansavond, terwijl op zaterdagavond de verkiezing en kroning van de districtkoningin van Paradera in de Caiquetio Club zal plaatsvinden.

De volgende carnavalsfeesten zijn op 21 en 28 januari, het traditionele gemaskerd bal op 4 februari, terwijl Caiquetio op 5 februari present zal zijn in de grote parade met haar folkloristische groep.

## Pearl Cromarty in het zilver

ORANJESTAD — Mevrouw Pearl Cromarty herdacht het feit dat zij een kwart eeuw geleden in dienst van de overheid trad. Zij begon als schrijver-b bij de eilandsontvanger en werd twee jaar geleden adjunct-commies. Zij is thans bij Deco werkzaam, waar afgelopen dinsdag dit feit werd herdacht. Hierbij was ook gedeputeerde mr Van der Kuyp aanwezig die naast dank voor een kwart eeuw werken ook de gebruikelijke enveloppe overhandigde.

# ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
Fl. 1,35
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT.

**TE KOOP AANGEBODEN CURACAO**

MARSHE di potoshi (vlooienmarkt) pa motibo di biaje, hopi cos na prijs di galinja flacu. Probecha y cumpra barata. Monteursweg 10 (Dominguito) Diabierne: 3.30 pa 7.30. Diasabra: 3.30 pa 6.30. Diadomingo: 10 pa 7 or.

BELL & Howell Filmcamera met geluid (zoomlens) z.g.a.n. Masbangostraat 5 tussen 6-7.30 u.

AUTO Camaro '74 full equipped i.z.g.s. Tel.: 79605. Prijs na overeengekomen.

RENAULT 4; 1971 f. 1350,--, Kaya Kokolishi 78 tel.: 76349.

1 TOYOTA Crown '70; 1 airco. Abrahamsz 60, tel.: 39253 na 6 uur.

TEISCO versterker, Echocord; bass guitar; 2 conga's. Inl.: tel.: 38525.

ALGEHELE inboedel. Tevens: 1 compressor f. 250,--; 1 poetsmachine f. 80,--; 1 Austin bouwj. 1971 f. 800,--. Seroe Loraweg 197. ('t Kruithuis).

BUNITA set di sala. Montezumaweg 153, tel.: 43746.

AUTO merk: MG-BGT 1971 Mac Reems en nieuwe banden. Vraagprijs: f. 3900,-.
BODY merk: Morris Marina 1973 plus motor en gearbox. Vraagprijs: f. 600,--. Tel.: 44559.

FORD Gran Torino fully equipped bouwjaar 1972. Vraagprijs: f. 5.800,-- financiering mogelijk. Adjudantenweg 28.

WEGENS vertrek inboedel; Zapotellenweg 6, Groot Kwartier tel.: 44076.

GEWEER merk ,,Anshutsz" 4 1/2 mm (speciaal voor clubverband). Blokkeermachine. Zwavelweg 2 tel.: 83884.

YAMAHA R.D. 250 c.c. Tel.: 79795 z.g.s.

AUTO M.G.A. in goede konditie. Caminda Oniks 19, Steenkoraal tel.: 82169.

2 VERHUISKISTEN, elk 5m3 prijs fl. 90,-- p.st. inl.: Poseidonstraat 6, tel.: 53812.

DEEPWELL pomp 3/4 p.k. (Voor put tot ± 35m). Termeweg 18.

1975 PLYMOUTH 9 passengers station wagon model: Gran Fury Sport Suburban fully equipped. Automatic Transmission; sure grip differential airco. power steering, power brakes, power windows, power seats fuel pacer, luggage rack f.e.a.b. Hofweg 4, Julianadorp tel.: 82178.

CAMA grandi fl. 225,--; cama chikitoe fl. 60,--; cama chiquito fl. 75,--; cama ariba i abao fl. 100,--; t.v. 19 inch fl. 300,--; 2 stoelgas fl. 150,--; tapijt rondo fl. 125,-- set di sala fl. 250,--. Tel.: 44774.

TWEE teenager schrijfbureaux. Tel.: 37841.

T.V. (General Electric) zwart/wit 19 inch. 2 jaar oud. Spotprijs. Tel.: 79418.

STENEN woonhuis Penstraat, houten huis Penstraat, Ford Torino 1973 i.z.g.s., Ford Torino 1973 id. Tel.: 53822 (2-6 uur).

DUIKTAS nieuw f. 35,--; duikvest medium f. 35,--. Mauritslaan 9. Tel. 3135.

AUTO Datsun 1300 '68. Tel.: 44744, Geleenstraat 9.

EXCLUSIEVE wieg f. 195,--; matras voor kiddy coupe f. 20,--. Tel.: 39051.

WEGENS vertrek groot paard van paso fino 5 1/2 jaar oud. Inlichtingen: 36254.

WEGENS vertrek Ford Maverick de Luxe Coupé automatic, radio, vinyl top, bucket seat z.g.a.n 1 1/2 jr oud. Fls. 7800,- cash, tel.: 81269.

VOLKSWAGEN Variant, bouwjaar 1974. Km-stand 40.000. Tegen elk aannemelijk bod, tel.: 78539.

ZEILBOOT Stern; heel goed uitgerust, lage prijs. Telf.: 35701.

AQUARIUM 125,-- gallon, compleet 3 pompen, lichten etc. Tevens vogels. Tel.: 35747.

POLAROID Pronto + passende elektronen flits z.g.a.n. fl. 160,--. Telf.: 55883.

LIVING-ROOM-set Mesker fl. 1000,--; dining-room set fl. 300,--; two side boards fl. 350,-- and fl. 150,--; 5 beds; wardrobe, bedside tables, radio Grundig satelit 2000 fl. 700,--; BASE TAPE RECORDER 9110 fl. 200,--; stove f. 150,--; airco 200; sundry small furniture, olivetti lettera 22; typewriter f. 120,--: Renault station wagon 1972 with 6 rims and tyres fl. 2800,-- tel. 23071.

WEGENS vertrek: Criscraft cabin cruiser 23 1/2 ft. glasfiber met nieuwe Volvo Penta, 4 cyl. 75 P.K.; diesel + 25 draaiuren. Vraagprijs fl. 17.000,--. Bescherm roosters tegen inbraak voor ramen en deuren diy. maten. Philips platenspeler met 2 speakers 250,--. Schuttersweg 1, tel.: 44196.

**TE KOOP GEVRAAGD CURACAO**

HUIS omgeving Dominguito tussen fl. 20.000,-- fl. 30.000,--. Tel. 83820.

**TE HUUR AANGEBODEN CURACAO**

DEPOSITO Ansinghstraat 70m2 — Tel.: 53822 (2-6).

**TE HUUR GEVRAAGD CURACAO**

MARINE OFFICIER met gezin zoekt woonruimte vanaf 16/1, tel.: 37566.

DAME pas uit Nederland zoekt huis in nette buurt. Tel.: 82952.

URGENT — spoed, 2 slaapkamers huis. Tel.: 35085 — na 17.30.

ECHTPAAR zoekt oppashuis (zen) voor de periode van 20-2-'78 t/m 6-9-1978 W. Grit, telefoon 37648.

**PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO**

MESTER di un strikado. Informashon Araucanosweg 16 despues di 5 p.m. tel.: 9-2621 kantoor 8 a.m. — 4.30 p.m.

TA busca un cria pa keda drumi. Bon salario tel.: 35758.

Jama di 8'or—12'or, 4'or—8'or. Jioe di Corsow of Colombiano. Sta Rosaweg 41.

DIENSTMEISJE gezocht voor 3x in de week vanaf 13.30u. Tel.: 76103 na 3 u

**DIVERSEN CURACAO**

HONDJE 2 1/2 mnd oud. Voor redelijke prijs. Dr Caprilesweg 1.

**TE KOOP AANGEBODEN ARUBA**

SONY tapedeck and tuner, Kenwood receiver, standard cartridgeplayer, Philips electronic turntable. Phone 1427.

3 HUIZEN in O'stad; 1 huis in Savaneta, terrein in Zepp Lampeatraat terrein in Sweelinckstraat plus inboedel telefoon 1350. Kam. Onnestraat 29.

1 SLAAPKAMER meublement + 1 airco 13.000 B.T.U. Adriaan Laclé Blvd. 9.

DODGE 1973. Coronet automobile at fls. 6.300,-- and Plymouth 1959, automobile at fls. 400,--. Phone 9-2027 or 9-2609. Bungalow 325, Seroe Colorado Mundt.

CATAMARAN, ,,Shearwater", tennistafel. Bungalowtent, damesfiets. Hogesteger tel.: 7553. Spaans Lagoenweg 37.

PORTABLE typewriter fl. 75,--; 2-3x4 meter carpets fl. 50,-- each all in good condition. Call 1030.

**TE HUUR AANGEBODEN ARUBA**

FURNISHED house with phone pastoor Hendrikstraat 91 near supermarkets, churches, schools,. 3 Bedrooms, 2 bathrooms, living room, play room, porch, garage, big yard. Available immediately. Call 9-2854 or 9-3612.

**TE HUUR GEVRAAGD ARUBA**

HUIS tegen redelijke prijs eventueel met overname inboedel. Tel.: 4017.

**DIVERSEN BONAIRE**

VRIEND van Michael Rijnen schrijf: Larikslaan 144, Rotterdam 3012.

ORANJESTAD — De heer Ebby Arends werd benoemd tot directeur van de Arubaanse verffabriek Arvefa. Te samen met de heer M.S. Kuiperi die destijds de heer P. Waste als directeur opvolgde zal hij de directie van dit bedrijf voeren.





## Pompbediende ingesloten

WILLEMSTAD — Een pompbediende die zich 1000 gulden van zijn werkgever had toegeëigend is aangehouden en ingesloten. Zeshonderd gulden van het bedrag is op zijn aanwijzing teruggevonden. De resterende 400 gulden had hij volgens zijn verklaring in het casino verspeeld.

## Famia Planea in "Zondagmorgen"

WILLEMSTAD — De eerste uitzending in het nieuwe jaar van "Zondagmorgen" heeft een thema tot onderwerp dat in het verleden al veel en vaak is besproken en toch actueel blijft: famia planea; gezinsplanning, geboorteregeling, meestal in de zin van geboortebeperking, allemaal verschillende namen voor hetzelfde begrip met als einddoel het afremmen van de bevolkingsgroei. De daadwerkelijke doorvoering heeft een veelheid van aspecten maar ook de consequenties er van raakt de gehele gemeenschap in al haar geledingen en verwacht mag worden dat vele van die aspecten en consequenties ter sprake zullen komen in deze uitzending, hoewel veel van een [illegible] van uiteenlopend [illegible] uitgenodigd [illegible] medicus, [illegible] Famia Planea [illegible] "Zondagmorgen" [illegible] 8.00 vanaf 9 uur [illegible]

## Missies in kerk van Wishi

WILLEMSTAD — De parochie van Wishi zal als gastvrouw optreden van een groep missie-predikers uit Venezuela die een maand lang [illegible]



## OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van omschrijving no. 78-1:

**Het leveren van werkschoenen t.b.v. diverse Eilandsdiensten.**

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: OMSCHRIJVING no. 78-1, uiterlijk op 2 februari 1978, vóór 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd.
De opening van de bus geschiedt om tien uur precies.
Omschrijving is vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 10,— per stuk.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.



Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de belangstelling getoond tijdens de ziekte en teraardebestelling van:
Vendetta Florence Noldus-Oliviera
In het bijzonder de doktoren, de zusters en het verplegend personeel van het St. Elisabeth Hospitaal.
Door namen te noemen zouden wij enkele personen kunnen vergeten.
Nog hartelijk dank
Fam. G. L. Noldus







## KLM bestelt twee Boeings

WILLEMSTAD — De KLM heeft bij de Boeing-fabrieken te Seattle twee vliegtuigen van het type 747B besteld voor levering in de maanden mei en september 1979. Deze Boeing is de normale passagiersversie in tegenstelling tot het type 747M waarvan eerder twee vliegtuigen werden besteld en waarin desgewenst het achterste gedeelte van de cabine voor vracht kan worden ingericht. Deze twee Boeings zullen in de tweede helft van dit jaar worden afgeleverd.





## Telefoondienst Eilandgebied Curacao
### MEDEDELING

Het Hoofd van de Telefoondienst deelt hierbij mede dat telefoonrekeningen over de boekmaanden maart 1977 tot en met december 1977 op uiterlijk 27 januari 1978 moeten zijn voldaan.

Voor meer informaties verzoeke telefoon 84111 op te bellen.

Het Hoofd voornoemd,
Ing. A. R. Kook.





## SPOEDIG

Over enkele dagen kunt U bijna overal op Curaçao met de bus komen. Ook op Westpunt, Jandoret, Santa Catharina, Abrahamsz en Weto. Op zondag 8 januari aanstaande opent de N.V. AUTOBUS BEDRIJF CURACAO weer enige nieuwe routes en daarmee bedient zij bijna heel Curaçao.

*[H]uis meestal alleen voor volwassenen ingericht*

# Kinderen willen zelf ook wonen

De meeste mensen zijn dol op [ki]nderen. Daarom is het nogal [vr]eemd dat te weinig rekening [wo]rdt gehouden met het feit dat [ki]nderen óók willen wonen. Ze [he]bben er zelfs recht op. En [to]ch is het heel vaak zó dat de [wo]onkamer en eigenlijk het hele [hu]is wordt ingericht voor [vo]lwassenen.

De kinderen moeten zich [m]aar aanpassen. Ze mogen niet [me]t schoenen aan op het parket [lo]pen, want dat geeft krassen en [m]aakt lawaai. Geen geklieder [me]t boetseerwas of acrylverf in [de] kamer. Er zijn zelfs [ki]nderen, die geen prikbord op [hu]n slaapkamer mogen hebben. [Ee]n kind dat in z'n ouderlijk [hu]is bewust mag wonen, zal een [go]ede herinnering meenemen [al]s het volwassen is geworden. [E]n dat is gemakkelijk te [be]werkstelligen.

Zijn de kinderen nog klein, [ma]g dan voor een eigen hoekje [in] de woonkamer. Hoe die eruit [mo]et zien is afhankelijk van de [le]eftijd van de kinderen.

Een stevige tafel, een paar [kr]ukjes of zitkubussen en een [be]rgkastje zonder laden zijn [to]ch wel nodig. In de moderne, [va]ak beperkte leefruimte is het [pr]aktisch om de bank of een [la]ge kast dwars op de wand te [ze]tten zodat een soort afschei[din]g ontstaat.

Bij het zitje past dan een [ta]pijt en bij het eet- en speelge[d]eelte linoleum of vinyl; in elk [ge]val vloerbedekking, die iets [ka]n verdragen. Begin niet met [ee]n kwetsbare esthetiek. Dat [k]omt later wel als de kinderen [gr]oter zijn geworden. Een kind [v]indt het fijn om aan de grote [ta]fel te mogen spelen ook al [st]aat z'n eigen tafel ernaast.

Neem in elk geval een tafel en [st]oelen zonder scherpe kanten.

Afgeronde kanten beschadi[gen] lang niet zo gauw als [s]cherpe. Zorg er ook voor dat [e]r flink schoolbord in zo'n [sp]eelhoek aanwezig is. Die kan [me]n zelf maken van een stuk [ha]rdhout en een potje zwarte [of gr]oene schoolbordenverf. [Sp]ijker aan de onderkant een lat [o]m het krijtstof op te vangen en [d]e krijtjes weg te kunnen [le]ggen.

BANK

De tijd van het op de kinder[s]laapkamer geplaatste ledikantje is voorbij. Een opklapbed geeft overdag wel meer speelruimtje. maar verder heeft men er niets aan. Waarom dan geen bankbed, dat overdag als zitmeubel kan worden gebruikt? Zo'n bankbed is het begin van een gezellige zithoek. Later komen er een paar rotanstoelen of fauteuils van gelakte buis bij te staan plus een tafeltje in het midden; een echt zitje.

Een divanbedje kan ook, maar neem dan wel een model met een bodem, die niet doorzakt. Daarop legt men een polyethermatras die er best tegen kan als men erop gaat zitten. Overdag wordt het geheel met een lap goed wasbare gordijnstof beschermd. Van deze stof kan men een siersloop voor het hoofdkussen maken. Helemaal áf is het als de gordijnen ook van dezelfde stof worden vervaardigd. Kinderbedden, die ook als zitmeubel worden gebruikt, moeten liefst niet breder zijn dan 80 cm. Als dan een paar kussens tegen de wand worden gezet, ontstaat een goed zitmeubel. Een stapel speelse kussens hoort er dan nog bij.

BEDKAST

De laatste mogelijkheid is de bedkast. De deur vormt geopend de onderkant van het opgemaakte bed. Evenals bij het goedkope opklapbed mist men dan wel de [illegible] voor overdag. [illegible] is dat [illegible] de fase van de gewone [ledi]kant best kan [illegible].

Oudere kinderen vragen om een bureautje. Zolang ze nog jong zijn, hebben ze meer plezier van een eenvoudige beuken keukentafel met een paar laden. Vaak is het mogelijk om onder het raam een werkblad van hoek tot hoek te maken. Zo'n blad moet 50 á 60 cm diep, 72 cm hoog zijn en voldoende gesteund worden, omdat een kind wel eens op zo'n blad gaat staan. Er zijn voor dit doel ook simpele kubussen en eenvoudige aanbouwkastjes in de handel.

Een paar kastjes op enige afstand van elkaar, een blad erop en de werktafel is klaar. Bij zo'n blad op tafelhoogte komt een hoge stoel te staan. Dit kan zo'n leuke vouwstoel zijn van hout of metaal, een buisstoel of een bont geverfde oude kamerstoel. Die kubussen zijn ook handig om een open kast te maken. Voor de kleintjes liever geen kastjes met laden. Die dingen vallen er altijd uit en slimmerikken gebruiken de uitgetrokken laden als trap, hetgeen gevaarlijk genoeg is.

MEE-DENKEN

Moeten twee kinderen het met één slaapkamer doen, probeer dan eens of het mogelijk is twee kinderbedden met de lange zijden tegen elkaar te zetten, maar dan met een flink schot van plaathout ertussen.

Dat geeft meer rust en privacy.. Zo'n afscheiding kan aan beide kanten als prikbord worden gebruikt. Een andere mogelijkheid is om twee bedden haaks op elkaar te zetten en ook dan kan er een schotje worden gezet. Moeten er twee bedden boven elkaar komen (stapelbedden) dan kunnen deze ook vaak haaks ten opzichte van elkaar worden gezet. De „onderslaper" is dan minder opgesloten en het opmaken van de bedden gaat iets gemakkelijker.

Men kan zo'n inrichting voor kinderen uitvoeren volgens een zoveeljarenplan. Daartoe beginnen met zo'n handig klein bankbed en er dan verder elk jaar of om de paar jaar iets bij kopen.

Heel belangrijk is dat de kinderen een rol mogen spelen bij het inrichten van hun eigen kamer. Het maakt immers niets uit of de lap gordijnstof op het bed rood, groen of paarse is.. De ervaring leert dat kinderen die mee mogen denken hun kamer zien als iets eigens, waarmee ze echt blij zijn.

Ze gaan voor hun verjaardag of Sinterklaas allerlei dingen vragen voor hun eigen woonwereldje. Misschien wel een visnet, een palingfuik-lamp of van die gekke eigentijdse snuisterijen, waarvan alleen kinderen het fijne begrijpen.

## Hete kip

Een in stukken gesneden kip
[...] dl water
[zo]ut
[ee]n gesnipperde ui
[ee]n teentje knoflook
[..]5 gram pindakaas
[..] gram geraspte amandelen
[ee]n theelepel sambal oelek
[..] gram plantenvet
[ee]n halve dl room

Kook de in stukken gesneden [ki]p ongeveer 20 minuten gaar in [he]t water met wat zout. Fruit [de] gesnipperde ui en het [te]entje knoflook tot ze glazig [zij]n. Vermeng ze met de [pi]ndakaas, de geraspte [am]andelen en een theelepeltje [s]ambal. Neem de kip uit het [k]ookvocht en leng daarmee de [pi]ndapasta aan. Smoor de kip [v]erder gaar in het plantenvet. [Do]e er de saus bij. Voeg dan de [r]oom toe. Serveer met een frisse [sla].

*Uiting van innerlijke onzekerheid*

## "Roken maakt lelijk"

DE WAARSCHUWING: „Van roken krijg je kanker" brengt maar weinig mensen tot het in de ban doen van de sigaret. Ondanks alle alarmerende rapporten en dringende adviezen blijft men straf roken en wil liever niet aan zijn verslaving worden herinnerd. Dat komt ook omdat de schadelijke gevolgen pas langzaam duidelijk worden toegeschreven.

In een pessimistisch artikel in „Medisch Contact" zegt de internist F. Van Soeren dat er onvoldoende inzicht over de ernst van de zaak bestaat bij medici en volksvertegenwoordigers.

INSTINCT

In zijn artikel in „Medisch Contact" gaat dr Van Soeren meer op de psychologische toer. Het roken, zo zegt hij, is een instincthandeling, te vergelijken met het gedrag van dieren die in hun territorium worden bedreigd. Die beesten gaan als ze met een „vijand" worden geconfronteerd krabben, veren schudden of eetbewegingen maken. Mensen doen iets dergelijks als ze in een „onzekere" situatie verzeilen: ze gaan nagelbijten, kuchen, keelschrapen, ze nemen een slok, óf ze steken een sigaret op. Van Soeren wil de rokers duidelijk maken dat hij ten onrechte een positief image heeft, maar dat zijn roken integendeel door innerlijke onzekerheid gekenmerkt wordt. Ook op een andere manier wil hij de psychologisch sterke positie van de roker ondermijnen: hij wijst erop dat het roken een van de belangrijkste oorzaken is van de hoestprikkel.

„Indien men ze aan het lachen maakt of zich laat uitkleden volgt 't hoestconcert. De inspanning daarvan leidt tot sterke vermoeidheid".

LELIJK

Ook de uiterlijke verschijning van de roker laat dr Van Soeren niet ongemoeid. „Twintig sigaretten per dag geven al een duidelijk rokersgezicht en elke roker van dertig sigaretten of meer valt alleen al door zijn gezicht direct als verslaafde door de mand". Dat rokersgezicht wordt volgens hem gekenmerkt door een gore gelaatskleur, een vermoeide uitdrukking, veroorzaakt door kringen onder de ogen, samengetrokken oogleden, een grof gezicht door een verbreding en verdikking van de neus en een grof stemgeluid. Tenslotte schrijft Van Soeren over het negatieve sociale karakter van het roken door niet-rokers met hun uitgeblazen rook te hinderen. Het embryo van rokende vrouwen, de kinderen in een rokersgezin, werkers in rokerige ruimten en deelnemers aan vergaderingen kunnen volgens hem aantoonbare schade oplopen.

„Het moet mogelijk zijn om in de samenleving het roken als sociaal gediskwalificeerde handeling uit te bannen door van deze overwegingen gebruik te maken", aldus Van Soeren.

## Dansen

HET WOORD „dansen", is afgeleid van het Frankische „dansôn", dat niet, zoals men misschien zou denken, draaien of springen betekende, maar „trekken". Dit herinnert ons er aan dat men in de oudheid aanvankelijk alleen maar de rei- of rondedans kende; een grote kring of lange rij mensen die elkaar - al dan niet op de maat van de muziek - voorttrokken. De eerste dansen hadden uitsluitend een magisch - zo u wilt religieus - karakter. Elke pas, elke draai, elk gebaar, elke beweging had een symbolische betekenis en alles was er op gericht de goden gunstig te stemmen, de boze geesten af te weren of de natuurwetten en elementen te beïnvloeden.



Bekijken we echter de namen van de danspelletjes uit de late middeleeuwen, zoals „Kusje stelen", „Vallen in de bloempjes" en „Rokje hoog", dan wordt het ons duidelijk dat de intenties van de danslustigen in de loop van de tijd drastisch zijn veranderd. De goden en geesten zijn vergeten en het enige element dat er nog aan te pas komt is het erotische; de rokjes zo snel mogelijk omhoog, de deernen zo rap mogelijk onderuit. Men moet daarbij bedenken dat het dragen van ondergoed in die tijd nog geen gewoonte was en dat men de onderbroek zelfs nog niet kende.

Dit kledingstuk werd pas in het midden van de 16e eeuw gelanceerd (naar men zegt door Catharina de Medici) maar werd - hoe vreemd het ook moge klinken - door de nette, degelijke huisvrouw als hoogst onfatsoenlijk en schaamteloos beschouwd. Het waren in de eerste tijd dan ook alleen de courtisanes en andere dames van verdacht allooi, die zich in deze, met kant en strikjes versierde, frivolité's hulden.

Ook in de ogen van de geestelijkheid vond deze nieuwe modegril geen genade en vanaf de kansel werd er heftig tegen geprotesteerd. Mede daardoor was - tot in het midden van de achttiende eeuw - op het Europese platteland de onderbroek taboe, zeer tot genoegen van de mannelijke jeugd, die er wel voor zorgde dat de meisjes zo snel mogelijk in de rondte draaiden. Met alle gevolgen van dien... voor Mien en Sien en Trien.

GEORGES L. MAZURE

## Komen en voorzit

(door H. Pas)

MENSEN kunnen soms eender zijn in gelijkenis of gedrag maar geen hond is gelijk aan de ander. Wat bij de één snel aangeleerd is, daarvoor hebben we bij een andere hond al onze kennis en geduld voor nodig. Ook niet iedere hond is iets aan of af te leren, dat heeft dan weer te maken met het soort of ras. Een Herdershond, of het nu een Duitse - Hollandse - Belgische of wat voor soort het ook mag wezen, leert snel en wordt wel de universele hond genoemd. Nemen we daartegen over een Bull Terrier, dan mogen we blij zijn als hij redelijk luistert. Uitgezonderd deze enkele honden-soorten van Bull Terrier - Buldog, "wat dacht u van een Deense Dog", daar heeft u ook handen vol werk aan om hem gehoorzaam te maken, zijn de andere soorten goed in staat om deze africhting te volbrengen. U dient dan wel iedere dag zo'n 30 minuten met hem bezig te zijn, is dit teveel gevraagd voor onze "vriend" de hond?

Uw hond begint al redelijk onder appel te komen en als we nu de vorige oefeningen even herhaald hebben leggen we de hond "af". Hem steeds controlerende, lopen we wat van hem af, zo'n 5 meter, en staan dan stil. Na weer even gewacht te hebben roepen we hem voor met het commando: "Fabian - kom hier". Rechtop staande bewegen we beide armen van laag naar de schouder (net of we de hond in onze armen willen nemen) en zodra de hond vlakbij is gaat de linker langs het lichaam en de rechter voor de borst. Op een meter afstand voor ons laten we de hond zitten met het commando: "Fabian - zit". We laten hem even zo zitten haken dan de lijn aan en geven hem het commando: "Fabian - links voet". Met de rechterhand trekken we de lijn achter ons om, nemen deze halverwege met de linkerhand over tot de hond links naast ons is en geven hem dan weer het commando: "Fabian - zit". Heeft u nog niet het volledige vertrouwen in uw hond, dan werken we met een lange-lijn. Als we de hond dan voor roepen, trekken we langzaam de lijn naar ons toe, onderwijl de hond met lokkende woorden toeroepen. Met geduld en aanmoediging heeft de hond het verlangde zo door en kunnen we de lijn achterwege laten, ook van "voorzit; linksvoet". Denk eraan, spreek de commando's duidelijk en langzaam uit en gebruik daarbij uw eigen taal.

## Anti-conceptie via de neus

LONDEN — Na de pil komt er wel eens een contraceptivum in de vorm van een neusspray voor vrouwen komen. Volgens het Britse wetenschappelijke tijdschrift „Nature" wordt in New Delhi op het ogenblik aan een dergelijk voorbehoedmiddel tegen zwangerschap gewerkt. Daarbij wordt ervan uitgegaan dat de betreffende hormonen hun werking op de hersenen die uiteindelijk de ovulatie moet remmen sneller doen gelden door middel van inademen dan door het slikken van de pil. Op deze wijze zouden zelfs lagere doses kunnen worden gebruikt. Proeven worden op het ogenblik genomen met apen.

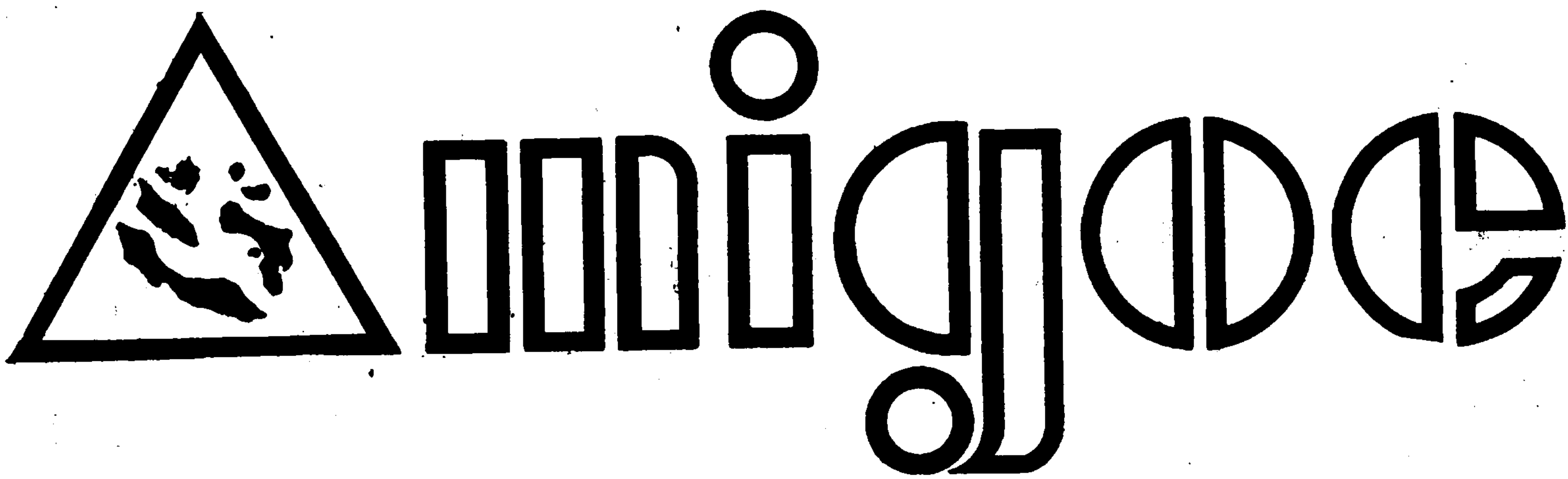
# Tips voor aankopen van kinderschoenen



1. Ga nooit alleen naar de winkel maar neem het kind mee om de schoenen te passen. Te vaak wordt een kinderschoen op de „gok" gekocht met alle nare gevolgen van dien.
2. Geen enkele voet is gelijk aan de andere dus laat het kind beide schoenen passen.
3. Bepaal de juiste lengte en breedte van de voet. Een kind voelt niet of een schoen knelt of te groot is.
4. De lengte van de binnenruimte van de schoen moet gelijk zijn aan de lengte van de voet vermeerderd met anderhalve centimeter. Door een stukje karton met deze afmeting uit te knippen is de lengte van de schoen makkelijk te controleren.
5. De tenen moeten vrij kunnen bewegen in de schoen.
6. De schoen moet de hiel stevig maar toch soepel omsluiten.
7. Bij de voorvoet moet de schoen buigzaam zijn om de loopbeweging te vergemakkelijken. Het gedeelte achter de voorvoet en de hak moet stijf zijn.
8. Ondanks alle medische bijverschijnselen mag de hak van de kinderschoen niet hoger zijn dan anderhalve centimeter.
9. Loafer-sluiting (sluiting met behulp van een elastische band) is uit den boze. Na verloop van tijd verslapt het elastiek en gaat de schoen te los zitten. Vetersluiting is aan te bevelen.
10. De neus van de schoen moet iets omhoog staan. De kans op struikelen wordt hierdoor verkleind en de zool slijt minder snel.
11. Koop geen steunzolen voor een kind zonder advies van een dokter.
12. Controleer regelmatig of de schoenen niet te klein zijn geworden.

## Vrouwelijke veldprediker

KOPENHAGEN — Het Deense ministerie van Defensie heeft deze week laten weten dat een 42-jarige vrouwelijke dominee van de [illegible] staatskerk die moeder is van twee kinderen, de eerste veldprediker van Denemarken wordt.



English Companion

# Argentina rejects British finding on Beagle Canal

BUENOS AIRES — A negative decision will be handed down concerning the British arbitration ruling on the Beagle Canal, according to local press circlus.

These sources hold that Argentina will flatly reject the British finding in the conflict with Chile for possession of the Picton, Lennox and Nueva Islands in the Beagle Canal. The ruling was accepted by Chile a few days after it was made public last May 2. Before February 2 Argentina will send note to the Chilean government setting forth the position adopted after the halt in talks being held by the Foreign Ministers of both countries, vice admiral Oscar Montes and Patricio Carvajal. The daily Clarin says that it would be hatd to believe that litigation on the delimination of the southern zone will grind to a complete stop, which will not even enable further moves to be made in an effort to exhaust all possibilities of understanding.

The daily recognizes that a new contact between the two parties will require a commitment from the highest circles, a fact which raises a problem to be borne in mind: a presidential contact, even though it is not personal, cannot be exposed to failure. Argentina has used all the negotiating proposals to date and now starts a new schedule to end this month and which includes the rejection of the arbitration decision, marking the beginning of another stage with new strategies. Admiral Emilio Massera, navy chief, said in Cordoba that the navy army and air force "hold a clear position" in the dispute with Chile, one in which "Argentina's sovereignty cannot be reduced with impunity, but neither will we act emotionally or irrationally".

Massera added that the government of Argentina wishes "to maintain the best relations with all countries, but without docilities or abdication" of its sovereignty. The official news agency Telam said that the armed forces are clear about established objectives and policies, both abroad and at home, with regard to negotiations with Chile. At the second bilateral Foreign Ministers meeting held here on Tuesday of last week, Carvajal said that the Chilean government still claims the 200 milès in the Atlantic zone traditionally under Argentine jurisdiction.

## No clues in Guatemala on kidnapped official

TEGUCIGALPA — The Guatemalan police continue without any clues on the whereabouts of former Interior Minister Roberto Herrera Ibarguen kidnapped a week ago near the capital of the neigboring country. The relatives of the wealthy sugar industry executive, rightwing politician and top government official, complied rigiursly with one of the conditions set by the Poor People's guerrilla Army (EGP) for obtaining his release. A communique outlining the record of Herrera when he served as Interior Minister from 1970 to 1974 was published with official authorization in almost all the newspapers and broadcast over the radio and television stations. EGP blame Herrera for the killing of nine leaders of the Guatemalan Workers Party (PGT) at the end of 1972.

At the same time he is accused of promoting the formation of terrorist groups that have kidnapped, tortured and murdered several thousand Guatemalans, especially during the government of general Carlos Arana Osorio (1970-74) when Herrera was Minister of Interior and of Foreign Affairs. The family of the kidnappee is one of the wealthiest in the country. They own a number of companies, as well as large agricultural holdings in the fertile Quiche department.

Herrera is also one of the most outstanding leaders of the rightist ,,National Liberation Movement" founded by CIA protege Carlos Castillo Armas after the Washington promoted overthrow of the government of Jacobo Arbenz in 1954. At the time of his kidnapping on December 31, Herrera was the personal representative of President Kjell Laugerud on the council of state and a member of the national commission which is advising the government on the Belize issue.

## Fire guts Radio Caracas Television

CÁRACAS — A fire partly destroyed the installations of a Venezuelan television station here yesterday damaging props and equipment and forcing the station to go off the air. More than 50 firemen fought the fire, which started in the cellar of the building housing Radio Caracas Television Channel 2, for almost six hours.

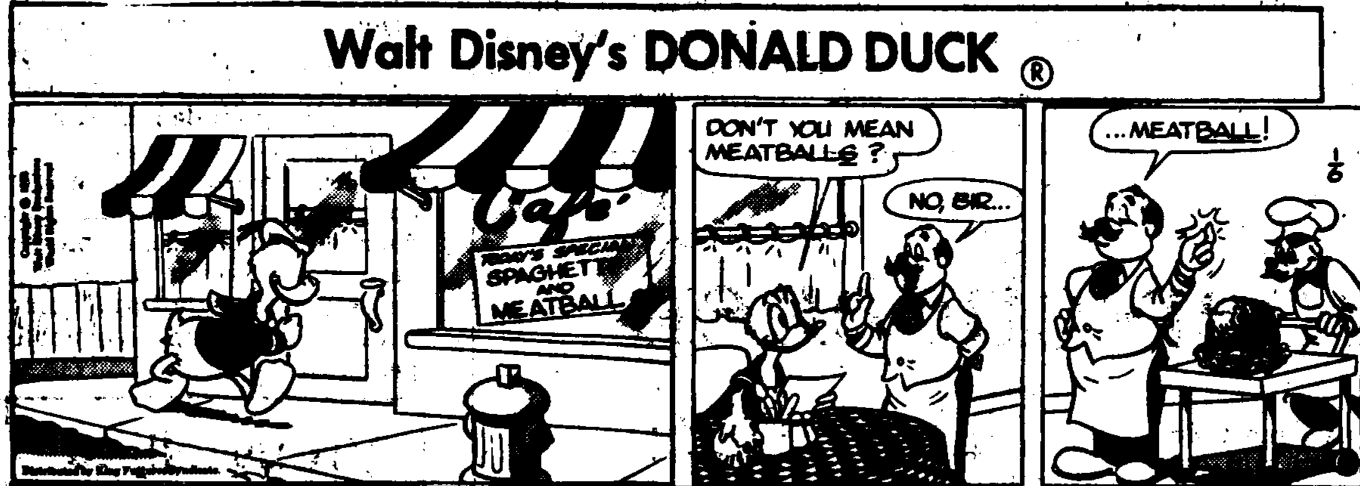
A spokesman for the station, occupying part of a high building in central Caracas, said damage was considerable but lossed had not been estimated yet. He said the station was trying to obtain emergency equipment to resume it transmissions.

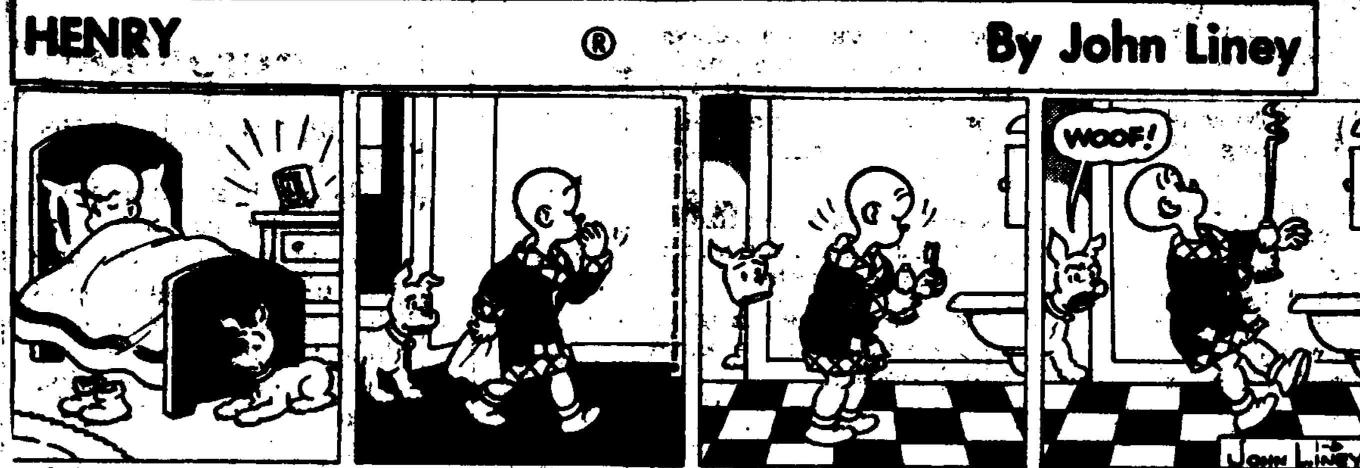











## Caribbean news

GEORGETOWN, GUYANA. — The Guyana sugar corporation has begun its pay-out of retroactive wages and salaries, which is the result of the governmen's new minimum wage pay structure.

The Guyana sugar corporation payout was expected to run into millions of dollars. Many of the sugar workers who worked despite the strike, which is still in progress, on the sugar industry will get an additional bonus. This is the Prime Minister's special tax-free bonus.

The payout of the Prime Minister's special taxfree bonus will begin in about twoo weeks time.

KINGSTON/JAMAICA— Aluminium companies operating in Jamaica do not all agree on the outlook for the industry during 1978. The vice president of Alcan (Jamaica) Limited is unhappy about the demand for aluminium, but thinks prices are relatively good. He says his company hopes to produce eight hundred and fifty odd thousand tons of aluminium in 1978, compared with eight hundred thousand tons during 1977. The vice-president anticipated much greater production in 1979, with the coming of new markets.

Alcan's two plants in Jamaica are capable of producing around one million tons per year, but production fell as low as seven hundred and seventy-five thousand tons in 1976. The other aluminium companies are looking forward to a boom in 1978. Their optimism is based on the improved position of the aircraft industry and increased demand for electrical conductors. The Jamaica 'Gleaner' newspaper foresees a good year for sugar production.

The newspaper says that sugar output could be in the region of three hundred and sixty thousand tons. This, the newspaper claims, is possible if favourable weather conditions continue, and if the factorys ,,behave".

KINGSTON/JAMAICA — Agricultural production in Jamaica will receive a major boost due to a substantial loan from the Inter-American Development Bank. The money which was approved last month totals some 12.5 million US. dollars, and will be used to bring approximately eight thousand acres of land under production. The project, which is expected to last about three years, will involve a drainage and irrigation programme aimed at boosting food production. At least seven hundred low-income families are expected to benefit from the project by the creating of jobs. Although the cost of the project is estimated at 18.5 million dollars, the Jamaican government is obligated to provide the remaining six million dollars. The IDB-loan is for a period of thirty-five years with a two percent interest rate.

GEORGETOWN/GUYANA — The British Overseas Development Minister Mrs Judith Hart, left London on Wednesday last on a visit to countries in Central America and the Caribbean. Mrs Hart will be in Costa Rica until Jannary 7, where she will discuss a British programme of assistance with the President of that country, along with some of his Ministers.

In a short visit to Venezuela as from January 7 until 8, Mrs Hart will exchange views with Venezuelan authorities about development assistance matters, particularly in the Caribbean context. According to a report, one of Mrs Hart's reasons for visiting the Caribbean is to gain a closer understanding of a the problems of the area, following her attendance of the conference on economic development in the Caribbean, which was held in Washington, USA last month, when she led the British delegation.

Mrs Hart will be sign an agreement for a then million pound sterling loan from Britain to Guyana. She will also discuss with members of the Guyana government, the development projects for which the loan will be used. The British Overseas Development Minister is due to return to London on January 18.

## Maintain Spelling

NOT MANY PEOPLE know it, but Santa sizes up adults as well as children to see who deserves a merry Cristmas.

He keeps a list - and checks it twice - as he makes his rounds to see who has been naughty or nice.

He wanders along streets, where people assume that he is one of Santa's helpers. Or he strolls around department stores, where people assume that he's taking a coffee break. Or he goes to large office parties:

This year Santa arrived at the Christmas party given by the large advertising agency, Dancer, Vixen, Benton, and Belding. Guests all assumed that the plump, bearded gentleman, who entered with a "Ho, ho, ho!" was employed by the company; company people assumed he was someone's friend on his way to a masquerade.

"Hey Pop!" exclaimed Farley Lowengrin, a market researcher, throwing his arm around the old man's shoulders. "That's a cute disguise! Looks like the real thing."

Santa was uncomfortably aware that Farley Lowengrin had been drinking heavily. Farley was hanging on to Santa's shoulder and exhaling such strong alcoholić fumes that Santa feared a nearby cigarette would ignite them.

"That outfit of yours reminds me of TV spot we did for Gum-Gripper. Between you and me, the stuff doesn't hold dentures worth a damn, but it's a living right? Anyway, like I was saying, we had this spot where Santa is in the bathroom getting ready to go out in his sleigh.

"Mrs. Claus hands him a tube of Gum-Gripper, saying Don't forget the time you shouted "Ho, ho, ho,!" and your plates shot out at 5,000 feet over Toledo."

Farley laughed bent over, slapped his knee, and fell on his face. Santa shook his head and moved on to a food-laden table.

While sampling some canapes, Santa overheard a man and girl talking in low voices:

"But I don't see how I can," the girl said. "My boss expects me to hang around."

"Old Mac Donald is so smashed he wouldn't know whether you were here or in Alaska. C'mon. Let's cut out of this scene and go to my place."

"Gee, I don't think..Hey, aren't you married? How could we go to your place?"

"Well, uh, it's not really my place. I mean I live in Stamford, but our company has this apartment in the city that we use for entertaining clients." Then he winked, adding "There's a tax angle, too."

"I guess" she said, "that I could pretend I wasn't feeling well."

"Yeah! That's it Tell your boss you're suddenly ill. Okay, we can't leave together, so I'll go out now. And then you meet me at..."

Santa sighed and moved away. Soon he was involved in a conversation with two unsteady media directors who were very angry.

"What that toothy peanut grower thinks he will accomplish," one of them was saying. "I mean, who the hell does he think he...Jus' think. Abolishing expensh account bishness luncheses!"

"What peanut grower?" Santa asked.

"President Carter, peanut grower, thas who," the other man replied. "Whad'll he try next? Is the big goober gonna pass a law saying the media reps can't give us a case of bubbly at Christmas?"

"Or tell the graphic outfits they gotta stop giving kickbacks to our creative department?"

"But isn't all that unethical?" Santa asked.

The two angry media directors shoved a protesting Santa out of the room.

It is not well known, but Santa sometimes takes away in order to give. So, before the week was over, he took away DVB&B's three biggest accounts and gave them to other ad agencies.

"Why should it happen to us?" the president of DVB&B moaned.

"And just before Christmas!"

He never found out.

ROBERT YOAKUM